

С.В. Кузьмина

FRIENDS

(EPISODES FROM SEASON 4)

Саратовский государственный университет имени Н. Г. Чернышевского

С.В. Кузьмина

Friends: Учебное пособие. – Саратов, 2013. – 89 с.

Учебное пособие «Friends» представляет собой серию лексико-грамматических заданий по материалам американского многосерийного фильма “Friends” и предназначено для работы в группах студентов различных специальностей уровня intermediate (средний), upper-intermediate (выше среднего) и advanced (продвинутый уровень).

CONTENTS

The Foreword.....	4
1. The one with the jellyfish.....	5
2. The one with the cat.....	13
3. The one with the ‘cuffs.....	20
4. The one with the ballroom dancing.....	28
5. The one with all the haste.....	35
6. SERIES SCRIPTS	
The one with the jellyfish.....	43
The one with the cat.....	52
The one with the ‘cuffs.....	61
The one with the ballroom dancing.....	71
The one with all the haste.....	80
7. Список использованной литературы.....	89

THE FOREWORD

Просмотр видеоматериалов на иностранном языке является одним из эффективных способов объединения обучения и развлечения. С одной стороны, видеофильмы вносят разнообразие в занятия по английскому языку, и студенты всегда с интересом относятся к ним. С другой стороны, фильмы дают студентам хороший аутентичный материал, возможность проверить свои знания английского языка, а также пополнить их. Во время просмотра фильма студенты слышат оригинальную английскую речь, причем в контексте определенных жизненных ситуаций, они учатся понимать речь разных героев, их акцент и манеру произношения. Видеоматериалы также дают экстралингвистическую информацию, такую как невербальные сигналы, ценности, традиции и т.д.

Данное пособие предназначено для работы с американским сериалом «Друзья». Пособие рассчитано на студентов уровня Intermediate (средний), Upper-intermediate (выше среднего) и Advanced (продвинутый уровень). В пособие входят 5 серий, каждая из которых рассчитана на одно занятие. Для удобства работы серия разделена на три части, каждая часть сопровождается идентичными для всего пособия упражнениями. Все серии также снабжены глоссарием и вопросами для обсуждения.

Данное пособие не ограничивает творческий потенциал преподавателя, желающего использовать настоящий материал в своей работе.

THE ONE WITH THE JELLYFISH

GLOSSARY

Disgust – strong feeling of disapproval and dislike at a situation or person's behavior

To convince – to persuade

Bald – without any hair on the head

To guess – to give an answer to a particular question when you do not have all the facts and so cannot be certain if you are correct

To be scared – to feel frightened

To walk out on someone – to end your relationship with them suddenly

Purse – a small bag used esp. by women for carrying money in

To abandon – to leave (a place, thing or person) forever

To get cracking (on smth) – to start doing smth quickly

Thorough – detailed, careful

Glance – a quick short look

A nuclear holocaust – destruction caused by nuclear weapons

Jellyfish – a sea animal with a soft oval almost transparent body

To sting – to produce a small but painful injury, usually with a poison

Ammonia – a gas with a strong unpleasant smell

Fault – a mistake, smth for which you are to blame

To wreck – to destroy or badly damage smth

The gist – the most important pieces of information, or general information

Annual – happening once every year

To swear (swore, sworn) – to state or promise that you are telling the truth or that you will do smth

Stage fright – actors who have stage fright are nervous because they are about to perform

To ramble – to talk or write in a confused way, often for a long time

Part I

1. Choose the correct variant

1. Ross was going to break up with Bonnie because:

- a) she was bald
- b) he wanted to be with Rachel

2. When Phoebe Sr. told Phoebe that she was her birth mother, Phoebe:

- a) got angry
- b) was happy

3. When Phoebe got to know about her birth mother she:

- a) wanted to discuss it with her friends
- b) wanted to be alone

2. Translate the following extract from English into Russian

Phoebe Sr.: Well, any how, some how I got pregnant, and, and I was scared. I was stupid and selfish, and I was 18 years old. I mean, you remember what it's like to be eighteen years old?

Phoebe: Yeah. Let's see, my had Mom killed herself, and my Dad had run off, and I was living in a Gremlin with a guy named Cindy who talked to his hand.

Phoebe Sr.: Well, I'm so sorry. I thought I was leaving you with the best parents in the world, I didn't even hear about your Mom and Dad til a couple of years ago, and by then you were already grown up. I don't know, you're here, and I would, I would really, I would like to get to know you.

Phoebe: Yeah, well, everybody does! I'm a really cool person. And y'know you had 29 years to find that out, but you didn't even try! Y'know what, you walked out on me, and I'm just, I'm gonna do the same thing to you.

Phoebe Sr.: Wait!

Phoebe: I don't **ever** want to see you again!

(She walks out and slams the door.)

3. Translate the following extract from Russian into English

Моника: (с отвращением закрывая холодильник) У нас кончилась газировка.

Чендлер: (вскакивая) О, я пойду и принесу тебе.

Моника: Правда?!

Чендлер: Нет! Потому что я не твой парень. (Обращаясь к Фиби) Привет, Фиби, как все прошло?

Фиби: Ммм, подруга моей мамы, Фиби, на самом деле моя биологическая мать.

4. Guess who said it and in what situation

1. Rachel was just helping me out. My head got all sunburned.
2. So I guess you'd like to know how it all happened.
3. Whoa, wait, Pheebs, wait a second! Don't you wanna stay here and talk about it?

Part II

1. Choose the correct variant

1. When Rachel gave Ross the letter about their relationship he:

- a) read it very thoroughly
- b) fell asleep

2. On the beach jellyfish stung:

a) Monica

b) Joey

3. When Phoebe told her sister Ursula about their birth mom she:

a) was shocked

b) had already known about it

2. Translate the following extract from English into Russian

Ross: She wants **me** to take responsibility for everything that went wrong in our relationship. I mean she goes on for five pages about, about how I was unfaithful to her! (Both Joey and Chandler shrug their shoulders as to say "Well...") (yelling) WE WERE ON A BREAK!!!!

Chandler: Oh my God! If you say that one more time, **I'm** gonna break up with you!

Ross: Fine! Fine! But this break-up was not all my fault, and she, she says here, (reading from the letter) "If you accept full responsibility..." (to Chandler and Joey) Full responsibility! "...I can begin to trust you again. Does that seem like something you can do. (yells at Joey) Does it?!!!"

Joey: No?

Chandler: Look, Ross, you have what you want, you're back with Rachel. If you bring this up now you're gonna wreck the best thing that even happened to you.

Ross: (calming down) Yeah, I know. I mean, no, you're right. Yeah I guess I'll let it go. But you-you understand how-how hard it is to forget about this.

Joey: Sure, it's hard to forget! But that doesn't mean you have to talk about it! A lot of things happened on that trip that we should never, (to Chandler) ever talk about.

Ross: What the hell happened on that beach?!

Joey: It's between us and the sea, Ross!

3. Translate the following extract from Russian into English

Моника: (кричит от боли) Ой!! Ой!!

Джо: (высовываясь из ямы) Что?! Что?! Что случилось?!

Моника: Медуза ужалила! О, мне больно! Больно!! Больно!!

Чендлер: Мы можем помочь?! Хочешь, мы отнесем тебя домой?!

Моника: До дома две мили!

Джо: К тому же я немного устал, копая яму.

4. Guess who said it and in what situation

1. Well, I wanted to be thorough. I mean this-this is clearly very, very important to you, to us! And so I wanted to read every word carefully, twice!
2. All right, there's a nuclear holocaust, I'm the last man on Earth. Would you go out with me?
3. If you want some privacy you can use my hole.

Part III

1. Choose the correct variant

1. When Ross suggested to make the beach trip an annual thing, Chandler, Monica and Joey protested:
 - a) because they were sunburned
 - b) because of the 'incident with the jellyfish'
2. Phoebe's birth mother:
 - a) regretted giving her up
 - b) did not regret giving her up
3. In the end Ross and Rachel:
 - a) were reconciled

b) quarreled

2. Translate the following extract from English into Russian

Phoebe Sr.: I'll go in a second, I-I just wanted to tell you that there hasn't been a day where I didn't regret giving you up.

Phoebe: Okay, bye.

Phoebe Sr.: No, I'm not done. I-I-I just want you to know that I, the reason I didn't look you up was, well I was afraid that you'd react, just well like, the way, the way you're reacting right now, and can't we just, y'know, start from here?

Phoebe: No.

Phoebe Sr.: Sorry. But just one last thing. Y'know you came looking for family. I'm family, I'm it. Now, now I'm done. (starts to leave)

Phoebe: But, it's not like we're losing anything. Y'know?

Phoebe Sr.: Yeah, I guess you're right.

Phoebe: It's not like we-we know each other or anything. Or that have **anything** in common.

Phoebe Sr.: Well, I don't know. I mean it's not like we don't have **anything** in common. I mean I like uh, pizza.

Phoebe: I-I like pizza!

Phoebe Sr.: You do?! Wait, I like umm, the Beatles.

Phoebe: Oh my God, so do I!

Phoebe Sr.: I knew it, wow!!

Phoebe: Wait-wait-wait, wait! Puppies. Cute or ugly?

Phoebe Sr.: Ohh, so cute.

Phoebe: Uh-huh, well! But umm, still I'm-I'm mad at you.

Phoebe Sr.: I know. I'm mad at me too.

Phoebe: Well umm, do you wanna get something to eat? I'm kinda hungry.

Phoebe Sr.: Hey! Me too!

Phoebe: All right, stop it. Now you're just doing it to freak me out

3. Translate the following extract from Russian into English

Росс: Привет, ребята! Что вы скажете о том, чтобы мы ежегодно устраивали подобные поездки на пляж?

Чендлер, Моника и Джо: НЕТ!!!

Рейчел: Все нормально, ребята. Что же там все-таки произошло?

Моника: Что? Мы прогулялись, ничего не произошло.

Росс и Рейчел: Ну, давайте!

Росс: Что случилось? Джо?

Джо: Ну ладно. (встает)

Моника: (останавливая его) Нет! Джо, мы поклялись, что никогда не расскажем!

Чендлер: (подбегая и поддерживая Моника) Они не поймут!

Джо: Мы должны рассказать! Мы не можем держать это в себе! Это съедает меня заживо! Моника ужалила медуза.

4. Guess who said it and in what situation

1. We were two miles from the house. Scared and alone. We didn't think we could make it.
2. Well, I don't know. I mean it's not like we don't have **anything** in common. I mean I like uh, pizza.
3. I didn't know what I was taking full responsibility for! Okay?! I didn't finish the whole letter!

Discussion

1. Choose one person and characterize them according to their behavior.
2. Monica got stung by a jellyfish. Have you ever been stung by a jellyfish or an insect? What do you usually do in such situations? Describe the incident.

3. Phoebe met her birth mother, whom she had never seen before. How do you think she felt? Do you think Phoebe was right, when she refused to communicate with her birth mother? Can you explain why she did it?

Home assignment

Make up your own dialogues using new words.

Саратовский государственный университет имени Н. Г. Чернышевского

THE ONE WITH THE CAT

GLOSSARY

To rip – to pull apart; to tear or be torn quickly

Tetanus shot – vaccination against tetanus (an infectious disease)

To run into smb – to meet someone by chance

Stunning – extremely beautiful or attractive

Insane – mentally ill, or extremely unreasonable

Accountant – someone who keeps or examines the records of money received, paid and owed by a company or person

To get rid of smth – to make free of smth unpleasant

To squirm – to move from side to side in an awkward way because of nervousness or pain

To remind – to make (someone) aware of smth they have forgotten

To suck smb into smth – to force smb to be involved

Reward – smth given in exchange for good behaviour or good work

Nap – a short sleep, esp. during the day

Tummy – the stomach or the lower front part of the body

To purr – a quiet, continuous, slightly shaking sound

Sturdy – strong, unlikely to break or be hurt

Coffin – a long box in which a dead person is buried or burnt

To rob – to take money or property illegally from a place or person

To dump smb – to end relationship

Supportive – approving

Futon – a mattress

Dude – any man or one who comes from a city and dresses stylishly

To brag – to boast, to speak in a too proud or happy way about what you have done or what you own

Part I

1. Choose the correct variant

1. Chip Matthews called to ask out:

- a) Monica
- b) Rachel

2. Joey and Chandler decided to sell the cabinet built by Joey because:

- a) they needed money
- b) the cabinet took too much space

3. Monica wanted to go out with Chip Matthews because:

- a) she liked him
- b) she wanted to realize her school dream

2. Translate the following extract from English into Russian

Phoebe: Oh my God! No! Shoo! Kitty! No! No-no-no! Shoo! Come on, you! (goes over and picks up the cat) Come on. Crazy. (looks into the cat's eyes) Oh my God.

Rachel: What?

Phoebe: Nothing. Nothing.

Joey: What? What's wrong?

Phoebe: I just, I just have this really strong feeling that this cat is my Mother.

Rachel: You mean the mom you met in Montauk. She was a cat?!

Phoebe: No, no-no, **she** was a human lady. This is the spirit of my Mom Lily, the one who killed herself.

Ross: Are you sure she's in the cat, or have you been taking your grandma's glycoma medicine again?

Phoebe: No Dr. Skeptismo! I'm sure. First of all, okay, there's the feeling. (Chandler shrugs) Okay, and for another, how about the fact that she went into my guitar case which is lined with orange felt. (Rachel nods her head in unsure agreement) My Mother's favourite fish is Orange Roughy... (Joey thinks he understands, but then nods that he has no clue.) Cats....like....fish! (Ross and Rachel are totally lost) (to the cat) Hi, Mommy. (Rachel covers her mouth, in an "Oh my God." gesture) Oh, I haven't seen this smile in 17 years!

3. Translate the following extract from Russian into English

Чендлер: У! царапает! Ужасно царапает!

Джо: Сколько раз я говорил тебе! Встаешь боком и проскальзываешь! Понимаешь, боком и проскальзываешь.

Чендлер: Никаких проскальзываний, мы его выкидываем! Мне надоело получать укол от столбняка каждый раз, когда я одеваюсь!

Джо: Послушай, мы не можем его выкинуть! Я сделал его своими руками!

Чендлер: Хорошо, как насчет того, чтобы продать его.

Джо: Ладно. Но тебе придется сказать об этом им. (Он открывает шкаф, в котором сидят цыпленок и утенок с новогодними фонариками в качестве украшений.)

Чендлер: (кивает головой) Вы не возражаете, если мы переселим вас в другой шкаф? (обращаясь к Джо) Они не возражают!

4. Guess who said it and in what situation

1. Good! 'Cause I've got a product report to read, it's like eight pages, I hope I don't fall asleep.
2. What kind of profit is that?! And you call yourself an accountant.
3. I mean why, of all people would you want to go out with Chip?!

Part II

1. Choose the correct variant

1. Rachel argued with Ross because:

- a) she wanted to prove that that he was not right
- b) she hated when he was right and wanted to provoke him

2. Rachel, Monica, Joey and Chandler did not tell Phoebe that the cat belonged to a little girl because:

- a) they did not want to disappoint Phoebe
- b) they liked the cat

3. When Monica went out with Chip, Rachel was:

- a) glad for her
- b) disappointed

2. Translate the following extract from English into Russian

Joey: This is the unit for you my friend. Sturdy construction, tons of storage compartments, some big enough to fit a grown man.

Guy: What?!

Joey: Oh yeah! I got in there myself once. My roommate bet me five bucks that I couldn't, and then he stuck a board through the handles that locked me in. Yeah. It was funny 'til I started feeling like I was in a coffin.

Guy: No, you, you can't fit in that thing. That's not deep enough.

Joey: Oh yeah? (opens up the center and takes out the stereo) If I can't, I'll knock five bucks off the price off the unit.

Guy: All right, you have yourself a deal. (shakes his hand)

Joey: Okay. (he gets in the unit and closes the door) See?! I told ya!

(The guys takes a hockey stick and slips it through the handles then proceeds to take the stereo and Chandler's computer and walk out.)

Joey: Sometimes I get in here just to get away from it! Hey, a nickel!!

3. Translate the following extract from Russian into English

Тони: Да! Здорово!

Джо: Правда, здорово?

Чендлер: Не обращайте внимания на моего соседа, он хотел жениться на этом.

Тони: У нас нет 50 долларов, но не хотели бы вы поменяться? У нас есть каноэ.

Чендлер: Не думаю, что нам нужно каноэ.

Тони: Вы должны взять каноэ.

Чендлер: Хорошо, знаете что, забирайте развлекательный центр, а когда придете домой, выбросите каноэ!

Питер: Мы не можем его выбросить! Я сам его сделал!

4. Guess who said it and in what situation

1. So, guys, am I crazy, or does Phoebe's mom remind anyone of a **cat**?
2. You guys, there's a little girl in Soho looking for this cat. I mean, you know what that means?!
3. I'm great! I'm great. I've got a great job at *Bloomingdale's*, have wonderful friends, and even though I'm not seeing anyone right now, I've never felt better about myself.

Part III

1. Choose the correct variant

1. Joey and Chandler were robbed because:
 - a) Joey himself got in the cabinet and the guy locked him
 - b) the guy used force and locked Joey in the cabinet

2. Monica dumped Chip because:
 - a) she had promised Rachel to do it
 - b) she understood that he had not changed since school

3. Phoebe decided to return the cat to it's owner because:
 - a) she understood it was necessary
 - b) her friends made her do it

2. Translate the following extract from English into Russian

Rachel: Wow! They really got you guys. Your T.V. The chairs.

Phoebe: Oh yeah, your microwave. The stereo.

Joey: (looking through a deck of cards) Aww, man, he took the five of spades!!
Oh, no-no-no, here it is!

Monica: (entering) Oh my God! What happened?

Chandler: Oh, umm, Joey was born, and then 28 years later, I was robbed!!

Rachel: (to Monica) So, how was your date?

Monica: Well, y'know how I always wanted to go out with Chip Matthews in high school?

Rachel: Um-hmm.

Monica: Well, tonight, I actually went out with Chip Matthews in high school.

Rachel: Oh honey, I'm sorry.

Monica: No, it's okay, not only did I get to go out with Chip Matthews, I got to dump Chip Matthews.

Rachel: Ohh! That's so great!

Monica: I know!

3. Translate the following extract from Russian into English

Чендлер: О БОЖЕ!!!

Джо: (все еще заперт в развлекательном центре) ЧТО?!!

Чендлер: С тобой все в порядке?!

Джо: Да...

Чендлер: (выпускает его) Что произошло?!!

Джо: (выбираясь наружу) Вот это да! Он обещал, что не возьмет стулья!!

Чендлер: Что произошло, черт возьми?!! Как ты там оказался?!! И где, черт возьми, все наши вещи?!!

Джо: Ну, пришел парень, посмотреть на шкаф и-и он сказал, что взрослый человек туда не поместится!

Чендлер: То есть – ты залез туда **добровольно**?!

4. Guess who said it and in what situation

1. I was tryin' to make a sale!! Oh, man, if I ever run into that guy again, do you know what I'm gonna do?
2. Oh, like I'd give up that job! Free popcorn and candy, anytime I want. I can get you free posters for your room.
3. Yeah, okay, listen, umm, Mom, I hope you know you still mean a lot to me. And you're welcome to come back anytime.

Discussion

1. Choose one person and characterize them according to their behavior.
2. Why was Monica so glad when Chip Matthews asked her out? How was the date, what did she think about Chip after it?
3. Joey was fooled and they were robbed. Have you ever been fooled, what were the after-effects? Tell the class about it.

Home assignment

Make up your own dialogues using new words.

THE ONE WITH THE 'CUFFS

GLOSSARY

To paddle – to move a small boat or canoe through the water

Crap – worthless, useless things

Rust – a reddish brown substance that forms on the surface of iron and steel as a result of decay caused by reacting with air and water

Trash – smth that is worthless and of low quality

To be desperate – very serious or bad; extreme

To cater – to provide, and sometimes serve, food

To hire – to pay to use smth for a short period or to pay (someone) to do a job temporarily

To stick up for – to support or defend

Pickle – vegetables or fruit which have been preserved in salty water

To bump into smb – to meet accidentally

To fire smb – to dismiss (someone) from their job, esp. because they have done smth wrong

Quiche – an open pastry case filled with a mixture of eggs, cream etc. that is baked

To rave about smth – to admire, to give praise

To pick on smb – to criticize or punish smb unfairly

Weird – very strange and unusual, not natural

To give smb grief about smth – to speak angrily to smb

To freak out – to become extremely emotional

Hilarious – extremely amusing and causing a lot of laughter

Gag – a joke that is intended to amuse

Macaroon – a small light biscuit made from eggs and sugar and flavoured with almonds or coconut

Cuffs (handcuffs) – two metal rings joined by a short chain which locks about a person's wrists

To scoot – to go quickly

To jeopardize – to cause (a plan or system) to be in danger of being harmed or damaged

Stingy – unwilling to spend money

Rumour – an unofficial interesting story or piece of news that might be true or invented, which quickly spreads from person to person

Dormant – (of things) not active or growing, but having the ability to be active at a later time

Part I

1. Choose the correct variant

1. Monica was going to cater a party for her mother because:

- a) she wanted to help her
- b) she needed money

2. When Rachel came to Joey and Chandler she met:

- a) her friend in a towel
- b) her boss in a towel

3. Monica's mother:

- a) liked her nail polish
- b) mocked it

2. Translate the following extract from English into Russian

[Scene: The Geller's Kitchen, Monica and Phoebe are still cooking.]

Phoebe: That's weird.

Monica: What?

Phoebe: Your nails.

Monica: Oh, I know, I never wear fake ones. I just did it so my Mom wouldn't give me grief about me biting them.

Phoebe: Oh, no, I meant that it's weird that you only have nine now.

Monica: (Looks at her nails) Oh my God. Wait a minute, I had them put... (realises) Oh my God! It's in the quiche! Oh My God!

Phoebe: Okay, don't panic. I'm gonna go to the store, I'm gonna get you another set of nails, no one's gonna know, and you're gonna look great. (She runs over to get her coat.) Oh! Oh, it's 'cause they're gonna eat—that's the problem.

Mrs. Geller: (entering) (to Monica) Honey, don't bite your nails.

Monica: Okay ah, please don't freak out. Umm, but ah, there's a blue fingernail in one of the quiche cups, and there's no way to know which one.

Phoebe: And! Whoever finds it wins the prize!

Mrs. Geller: (laughs) I'm not freaking out.

Monica: Then why are you laughing?

Mrs. Geller: It's nothing, it's just that now your Father owes me five dollars.

Monica: What? You bet I'd lose a nail?

Mrs. Geller: Oh no, don't be silly. I just bet I'd need these. (Opens the freezer to reveal...)

Monica: Frozen lasagnas?

Mrs. Geller: Um-hmm.

Monica: You bet that I'd screw up?! So all that stuff about hiring me because I was good was...

3. Translate the following extracts from Russian into English

Рейчел: (входя) Привет! Ребята, у вас есть сок?

Джо: Только рассол.

Чендлер: Знаешь, Рейчел, тут такая история. Вчера на улице я неожиданно встретил Джоанну.

Рейчел: Мою начальницу, Джоанну? Тебе, наверное, было неловко.

Чендлер: Ну, нет, вообще-то, она пригласила меня выпить.

Рейчел: (смеется) И ты, конечно же, не согласился?

Чендлер: (смеется) Нет. Нет!

Джоанна: (выходя из душа в полотенце) Привет, Рейчел. (Она проходит в спальню Чендлера)

Чендлер: Ну, не сразу.

Рейчел: Что она здесь делает?

4. Guess who said it and in what situation

1. Wow! Really?! We get all this rusty crap for free?!
2. Oh yeah, she didn't hire me out of pity, it wasn't so she could pick on me in front of her friends, she actually thinks I'm good.
3. Oh honey, come on, have a sense of humour, you've never been able to laugh at yourself.

Part II

1. Choose the correct variant

1. When Joanna handcuffed Chandler to the chair, she promised to be back:
 - a) in ten minutes
 - b) in half an hour
2. Rachel wanted to come to Joanna's office:
 - a) to save Chandler
 - b) to see the Christmas bonus list
3. Joey talked to the Salesman because:
 - a) he had nothing to do
 - b) he got interested in encyclopedias

2. Translate the following extract from English into Russian

Chandler: Okay, here's the situation. The keys to the cuffs are on the back of the door. Could you be a doll and grab them and scoot on over and unlock me? And on a totally different subject, that is a lovely pantsuit.

Rachel: You **promised** you would break up with her!

Chandler: I did break up with her! She just took it really, really well!

Rachel: And the fact that you were jeopardising my career never entered your mind?!

Chandler: It did enter my mind! But then something happened that made it, shoot right out.

Rachel: Y'know what Chandler, you got yourself into those cuffs, you get yourself out of them.

Chandler: No-no-no-no-no-no-no!! I can't get myself right out of them! You must have me confused with the Amazing Chandler!! Come on, you have to unlock me, she could be gone for hours, and I'm cold, and (Stops and looks up the skirt on a statue behind Joanna's desk.)

Rachel: Oh, Chandler!! All right, **this** is it! (Grabs the key) You never see Joanna again!

Chandler: Never!

Rachel: You never come into this office again!

Chandler: Fine!

Rachel: You give me back my Walkman!

Chandler: I—never borrowed your Walkman.

Rachel: Well, then I lost it. You buy me one!

Chandler: You got it! Here we go! Come on! This is great! (Rachel goes over and unlocks the handcuffs) Ahhh! (He starts rubbing his wrist)

Rachel: Does it hurt?

Chandler: No, I just always see guys doing this when they get handcuffs taken off them. (He runs over to where his pants are hanging) Hello sweet pants!

3. Translate the following extracts from Russian into English

Продавец: Итак, Джо, здесь кое-что интересное. Что ты знаешь о Ван Гоге?

Джо: Он отрезал себе ухо.

Продавец: И?

Джо: Все.

Продавец: Он написал вот это. (Показывает на одну из картин в книге)

Джо: Здорово! Неплохо. Я думал, что он отрезал ухо, потому что у него ничего не получилось. Что еще там интересного?

Продавец: Посмотрим... Где живет Папа Римский?

Джо: В лесах. Нет, подожди, это шутка.

Продавец: Вообще-то, в Ватикане.

4. Guess who said it and in what situation

1. When I walk outside naked people throw garbage at me.
2. I'll make something up! I'm good at lying, I actually did borrow your Walkman!
3. Well, who cares what your Mom thinks? So you pulled a Monica.

Part III

1. Choose the correct variant

1. Joey bought one encyclopedia because:

- a) he wanted to be intelligent
- b) he wanted to get rid of the salesman

2. Chandler agreed to be locked up back the way he had been because:

- a) he understood that Rachel could lose her job
- b) Rachel promised to spread 'generous rumours' about him

3. In the end Monica's mother was:

- a) impressed by her daughter
- b) disappointed in her daughter

2. Translate the following extract from English into Russian

Rachel: Chandler! Chandler, please, I have to get you locked up back the way you were, I am sooo gonna lose my job, she's very private about her office. Now I know why.

Chandler: Hey, look, you're in trouble either way! Okay? If she comes back and sees me locked to this instead of the chair, she's gonna know you were in here. So you might as well just let me go.

Rachel: What if I clean your bathroom for a month?

Chandler: It still wouldn't be clean. (Rachel makes an 'Eww, disgusting!' face)
All I want is my freedom.

Rachel: Foot rubs for a month!

Chandler: Freedom!

Rachel: I'll take all of your photos and put them into photo albums!

Chandler: Freedom! I want my freedom! Why won't you here me?! (Opens the door) Sophie, help me! Help me!! (Sophie stands up)

Rachel: Sophie sit!!

(She closes the door and puts his tie into his mouth as a gag.)

Rachel: No! God, would you just calm down!

(Chandler screams a little bit, then realises that he can spit out his gag. He does so with a 'Pouff!')

Chandler: I'm gonna say this for the last time. Would you please just... (He moves his arm which opens the drawer and hits in the back of the head, which proves his point.)

3. Translate the following extracts from Russian into English

Моника: Ну что?

Фиби: Они даже не притрагиваются к лазанье!

Моника: Правда?!

Фиби: Им нравится твоя запеканка.

Моника: Да!!

Фиби: Трудно представить, что совсем недавно это были всего лишь ингредиенты.

Мама Моника: (входя) Что ж, похоже, всем нравится твое блюдо.

Моника: А тебе?

Мама Моника: Думаю, довольно вкусно.

Моника: Ну, раз всем понравилось и тебе понравилось, это успех.

4. Guess who said it and in what situation

1. You wanna see what I got? (He gets up to empty out his pockets) Okay? I've got a baby Tootsie Roll, a movie stub, keys, a Kleenex, a rock, and an army man. Hey!
2. And the next time you cater for me, there will be nothing but ice in the freezer.
3. Well, we can talk about something else. What do you want to talk about? Vivisection? The Vasdeferens? The Vietnam War?

Discussion

1. Choose one person and characterize them according to their behavior.
2. Monica's mother did not have faith in her daughter. Monica tried to impress her and was successful. Have you ever tried to impress your parents? What relationship do you have with your parents?
3. Sometimes Joey does not understand what other people are talking about can't join the conversation, just nods and feels embarrassed. Does it happen to you? What do you do in such situations? How do you feel?

Home assignment

Make up your own dialogues using new words.

THE ONE WITH THE BALLROOM DANCING

GLOSSARY

Trash – waste items or rubbish, smth that is worthless and of low quality

To clog – to (cause to) become blocked or filled so that movement or activity is difficult

Chute – a narrow steep slope down which objects or people can slide (a rubbish chute, a laundry chute)

Coveralls – a suit made in one piece which is worn for doing dirty work

To quit – to stop doing (smth) or leave (a job or a place)

To hold on – to wait

Plunger – a device consisting of a cup-shaped piece of rubber on the end of a stick, which is used to remove things from a blocked pipe

To violate – to break or act against

To sublet – to allow someone to rent all or part of a house or other building which you are renting from someone else

To charge for – to ask (an amount of money) for smth, esp. a service or activity

Oath – a promise, a swear word

To handle smth – to deal with, have responsibility for

To evict – to force (someone) to leave somewhere

To suck up to smb – to do and say things in order to make smb like and approve of you

Pecs (pectorals) – chest muscles

Flabby – weak, lacking force

To have a crush on smb – to have a strong but temporary attraction for someone

To distract – to take (someone or their attention) away from what they should be, or want to be, doing, esp. for a short period

Fault – a mistake, smth for which you are to blame

Whore – a female prostitute

Part I

1. Choose the correct variant

1. Monica put an empty carton back in the fridge:

- a) accidentally
- b) intentionally

2. Chandler had a gym card because:

- a) he could not quit the gym
- b) he took care of his health

3. Phoebe: got a pedicure, a new ankle bracelet and the toe ring because:

- a) they had Arabian princess day at work
- b) she wanted to impress her new client

2. Translate the following extract from English into Russian

Rachel: Oh! My hero! What happened?

Joey: Well uh, I went down there and told him that no one treats my friends like that and that he'd better come up here and apologize. I'll see you later. (Starts to leave)

Monica: What a minute, what did he say?

Joey: He said that he wasn't gonna apologize because you guys are living here illegally, so instead what he's gonna do is have you evicted—I'll see you later.

Rachel: What?! You got us evicted!!

Monica: I told you not to go down there!

Joey: Well he made Rachel cry!

Monica: Rachel always cries!

Rachel: That's not true! (Starts to cry.)

Monica: Now Joey, you go down there and you suck up to him. I mean you suck like you've never sucked before!

Joey: All right! I'll try! But if I can't, you can stay with Chandler and I until you get settled.

Rachel: Go!!

Joey: All right, all right, all right. (Starts to leave, stops, and turns around) I mean I'll have to check with him first, but I'll think he'll be cool with it. (Monica shoos him out.)

3. Translate the following extract from Russian into English

Моника: Рейчел!

Рейчел: Что?

Моника: Ты только что поставила пустую коробку в холодильник!

Рейчел: Да, я знаю, но пакет для мусора полный.

Моника: Ты когда-нибудь выносила мусор? (Протягивает ей пакет.)

Рейчел: Вообще-то, я думала, тебе нравится делать это. (Рейчел подходит к двери и останавливается)

Моника: Третья дверь слева.

Рейчел: Хорошо!

4. Guess who said it and in what situation

1. You think you could make a mess and the big man in coveralls will come in here and clean it up, huh? Well, why don't think of someone else for a change?
2. They make you take an oath?
3. Oh Maria. You can't say no to her, she's like this lycra spandex covered gym...treat.

1. Choose the correct variant

1. Phoebe bit her client Rick because:

- a) she liked him
- b) she disliked him

2. Mr. Treeger promised not to kick Monica and Rachel out but he asked Joey:

- a) to unclog the chute
- b) to be his dancing partner

3. Ross joined the gym because:

- a) he could not resist Maria
- b) he wanted to support Chandler

2. Translate the following extract from English into Russian

(Chandler and Ross enter)

Chandler: Hey.

Rachel: Hey! So, did you quit?

Chandler: No, I almost did, couldn't leave Ross there without a spotter!

Monica: Wait, now so you joined the gym?

(Rachel starts to laugh.)

Ross: And that's funny, why?

Rachel: Oh, umm, I was just y'know working out and umm... Oh, that's it.

Chandler: We're doomed. Okay, they're gonna take 50 bucks out of our accounts for the rest of our lives. What are we gonna do?

Monica: Well, you could actually **go** to the gym.

(Chandler and Ross both laugh)

Ross: Or! Or, we could go to the bank, close our accounts and cut them off at the source.

Chandler: You're a genius!

Joey: Aww, man, now we won't be bank buddies!

3. Translate the following extract from Russian into English

М-р Тригер: Ну что?

Джо: Пожалуйста, не выгоняйте Монику и Рейчел, они не виноваты, я виноват.

М-р Тригер: Ты хочешь, чтобы я выгнал вас?

Джо: Нет, вы не можете так с нами поступить, где будут жить цыпленок и утенок?

М-р Тригер: Вы держите животных!

Джо: Нет, нет, нет, это прозвища, я цыпленок, а Чендлер утенок.

М-р Тригер: А я бы подумал наоборот.

Джо: Позвольте девушкам остаться, я сделаю все, что вы захотите.

М-р Тригер: Правда? Все?

Джо: Да-да, абсолютно все.

М-р Тригер: Что ж, я попрошу тебя кой о чем.

Джо: О чем же?

М-р Тригер: Будешь моим партнером по танцам?

Джо: Это не тюремный жаргон?

4. Guess who said it and in what situation

1. One more time, "Hey, don't you want a washboard stomach and rock hard pecs?"
2. Yeah, there's this superintendent's dance, the Super Ball. I don't know, and he wants to impress Marge, this lady super that he's a crush on.
3. Well, next time you massaging him, you should try and distract yourself.

Part III

1. Choose the correct variant

1. Dancing with Mr. Treeger:

- a) irritated Joey
- b) impressed Joey

2. Phoebe got fired because:

- a) she kissed with her client
- b) she was late for work

3. Ross and Chandler:

- a) closed their bank accounts
- b) ended up with a joint checking account

2. Translate the following extract from English into Russian

(Phoebe enters)

Chandler: Hey.

Phoebe: Hey! So I had a great day, Rick and I really hit it off, and we started making out, and then my boss walked in and fired me for being a whore.

Joey: What?!

Rachel: You got fired?!

Monica: Oh my Gosh!

Phoebe: It's so weird, I have never been fired from anything before!

Rachel: Sweetie...

Phoebe: I just-I just started walking around not knowing what to do next, y'know? I-I started asking people on the street if they wanted massages. Then these policemen, thought I was a whore too. It's been a really bad day, whore wise.

3. Translate the following extract from Russian into English

Росс: Здравствуйте.

Чендлер: Привет.

Росс: Мы бы хотели закрыть наши счета.

Банковский служащий: Закрыть счета? У вас какая-нибудь проблема?

Росс: Нет-нет.

Чендлер: Нет, мы просто хотим закрыть их.

Банковский служащий: Хорошо, этим занимается мисс Лэмберт.
(обращаясь к красивой женщине) Подойдите, пожалуйста, сюда.

Мисс Лэмберт: Привет, меня зовут Кэрен.

Чендлер: Я хочу уйти из банка!

4. Guess who said it and in what situation

1. All right, well maybe I'm enjoying it a little bit. I mean I'm getting pretty good at it.
2. Ugh, okay, I have an enormous crush on you. But because you're a client, I can't ask you out, even though you give me y'know, the feeling.
3. Yeah, but y'know, I think the reason we're not getting that spin right is because my apartment's too small.

Discussion

1. Choose one person and characterize them according to their behavior.
2. Chandler was a gym member but he did not go there. Do you go to a gym?
What do you do to keep fit?
3. Mr. Treeger could not dance and Joey helped him. Can you dance? How did you learn? Do you enjoy dancing?

Home assignment

Make up your own dialogues using new words.

THE ONE WITH ALL THE HASTE

GLOSSARY

To kid – to say smth as a joke

To bellyache (infml) – to complain

Hole (infml) – a small unpleasant place where someone lives

To rush – to hurry, to go or do smth very quickly

To try smth on – to put smth on to discover whether it fits

Bachelor – a man who has never married

Pad (slang) – a person's house or apartment

To break up with smb – to end a relationship

To scare smb – to cause to feel frightened

To wreck smth – to destroy or badly damage smth

Bet – an amount of money which you risk on the unknown result of an event

To clog – to (cause to) become blocked or filled so that movement or activity is difficult

To scream – to cry or say smth loudly and usually on a high note, esp. because of strong emotions

Pillow – a cloth bag filled with soft material, used for supporting a person's head when they are in bed

To freak – to become or cause (someone) to become extremely emotional

To wind up (infml) – to go to be in an unexpected and usually unpleasant situation, esp. as a result of what you do

Date – a social meeting planned in advance

To switch – to change suddenly or completely, esp. from one thing or another, or to exchange by replacing one person or thing with another

Backup – support or help, or smth that you have arranged in case your main plans, equipment, etc. go wrong

To make out – to kiss and touch in a sexual way

Part I

1. Choose the correct variant

1. On Saturday morning Rachel was awoken by:

- a) Monica
- b) their neighbour

2. Ross' girlfriend Emily was going to London:

- a) because she lived there
- b) on a business trip

3. Phoebe bought Santa Claus's pants because:

- a) she wanted to make her friends laugh
- b) she thought they were maternity pants

2. Translate the following extract from English into Russian

[Scene: Rachel's bedroom; Rachel is awoken by a man singing in the next apartment.]

The Singing Man: (singing, duh) Morning's here! Sunshine is here! The sky is clear, the morning's here! The morning's here!

Rachel: HEY!! Do you **have** to do that? It's Saturday!

The Singing Man: Oh come on! Morning's here! (Starts singing) Morning's here! The morning is here! Sunshine is here!

(Rachel slams shut her window and storms into the living room, where Joey and Monica are eating breakfast.)

Rachel: I **hate** this apartment! I hate the color of these walls! I hate the fact that this place still smells like bird! I hate that singing guy!

Joey: Are you kidding? I love that guy! (Starts singing) Morning's here! Morning is here—

Rachel: Stop it! I will kill you. I hate the fact that my room is so small.

Monica: Hey, I have all the space I need. Just do what I did.

Rachel: Monica, you don't even have a bed, you sleep in a ball on the floor!

Monica: Y'know what? I am **really** tired of your bellyaching! Okay, I-I worked really hard at making this a nice place for us to live!

Rachel: I'm sorry. I'm so sorry.

Monica: Okay.

Joey: See, this is a **great** apartment.

Monica: Shut up! This place is a hole!

3. Translate the following extract from Russian into English

Эмили: Как же мне не хочется уезжать.

Росс: Тогда не уезжай. Останься. Не уезжай так быстро в Лондон, останься еще на один день.

Эмили: Росс, ну пожалуйста!

Росс: Правда, еще один день.

Эмили: Давай не будем опять. Ты знаешь, если я останусь здесь, хоть на минуту, я не выполню свою работу, и меня уволят.

Росс: Тогда ты сможешь остаться насколько захочешь.

4. Guess who said it and in what situation

1. Oh, blimey, I still can't believe you've got an earring!

2. Oh, yeah! You like 'em? I just, I went to a used clothes store and got a bunch of maternity stuff. These are sooo comfortable!

3. Yeah, my mom got my dad's season tickets in the divorce, so she just gave them to me.

Part II

1. Choose the correct variant

1. Chandler and Joey:
 - a) liked Ross's earring
 - b) laughed at Ross's earring

2. Monica and Rachel wanted to have their apartment back, so they offered Chandler and Joey:
 - a) tickets for basketball
 - b) tickets for football

3. Chandler and Joey:
 - a) bought the tickets
 - b) won the tickets in a bet

2. Translate the following extract from English into Russian

Rachel: I'm talking about a bet, winner takes all.

Joey: Ooh, we could end up with nothing.

Phoebe: Or you could end up with everything.

Joey: Ooh, I like that.

Monica: All right, so what do you say?

Chandler: No!

Monica: Oh, just do it!!

Chandler: Op, op, I'm convinced!

Joey: Come on man, you know I'd do it for you! Because, you're my best friend.

Chandler: All right, but you can't use that again for a whole year. I'm in.

Joey: All right!

Phoebe: Ooh, this is so exciting! Ooh, God, what are you going to bet?

Rachel: Oh, okay, well, I think we should let Phoebe decide, because she's the only who's impartial, and she's so pretty.

Phoebe: Okay. Umm, ooh, ooh—oh, I have a game!

Joey: Okay!

Chandler: Okay!

Phoebe: This is great!

3. Translate the following extract from Russian into English

Чендлер: Где Эмили?

Росс: Она пошла попрощаться с дядей.

Чендлер: А разве она не только что приехала?

Росс: Да!! Да!

Чендлер: Спокойно, тигр.

Росс: Я просто ненавижу это. Каждый раз, когда я еду за ней в аэропорт, это так здорово. Но в то же время я думаю: «Через несколько дней я поеду сюда опять, чтобы проводить ее».

Чендлер: Итак, что же ты будешь делать?

Росс: Ничего! Ничего нельзя сделать! Она живет там, я живу здесь. Ей нужно переехать сюда. Она должна переехать сюда!

Чендлер: Что?

4. Guess who said it and in what situation

1. Come on, season tickets! Season tickets, do you know what that means?
2. Because you've only known her for six weeks! Okay, I've got a carton of milk in my fridge I've had a longer relationship with!
3. Oh, well, it doesn't have a name—oh, okay, Phoebeball! No, it doesn't have a name. Umm, okay, Monica, what is your favourite thing about trees?

Part III

1. Choose the correct variant

1. Ross could not live in London with Emily because:

a) he had son in America

b) he had job in America

2. Before Ross proposed to Emily he had known her:

a) for a year

b) for six weeks

3. When Rachel heard that Ross was going to marry Emily, she:

a) congratulated him

b) cried out

2. Translate the following extract from English into Russian

Ross: (laughs) Move in with me.

Emily: What?!

Ross: Don't be scared, I-I know it sounds crazy and-and people will say it's too soon, but just-just think, think how great it will be.

Emily: Ohh, no. Ugh. Oh, leaving London, my whole family lives there.

Ross: I know.

Emily: My job!

Ross: Well, so, you-you'll get a job here! I mean, I'm always hearing about uh, them foreigners coming in here and stealing American jobs; that could be you!

Emily: Yeah, but it-it-it's my whole life—you come to England.

Ross: No, I can't. I would, I really would, but my son is here; I can't leave him. Isn't—you don't think there's any way?

Emily: Ohh, I don't think so. I mean it would be different if it was way into the future –and-and-and we were getting married or something.

Ross: What?

Emily: Oh no, no, right I shouldn't have said married. Uh, please don't go freaky on me. I didn't mean it. Well, I didn't say it; I take it back!

Ross: No, no, don't. Why don't we?

Emily: Why don't we what?

Ross: Get married.

Emily: You are mad!

Ross: No! No! I'm not! It's-it's-it's perfect! I mean it's better than you just-just moving here, 'cause it's us together forever, and that's-that's what I want.

Emily: We've only known each other for six weeks!

3. Translate the following extract from Russian into English

Фиби: Привет!

Росс: Привет!

Моника: Что происходит?

Джо: Росс хочет рассказать всем что-то очень важное.

Росс: Умм, Эмили и я, мы решили умм, пожениться.

Фиби: Что? О, ты тоже беременна?!

Эмили: Умм, нет.

Моника: Когда, когда – как, как вы...

Росс: Мы просто решили умм, решились на это.

4. Guess who said it and in what situation

1. My parents are going to be really mad.
2. I don't care, this is our apartment! And they stole—you stole it—our apartment, and we won that apartment fair and square, twice! And I am getting it back right now. I'm getting back right now!
3. I can't believe you're getting married!

Discussion

1. Choose one person and characterize them according to their behavior.
2. Rachel hated their apartment; she hated her neighbor who sang every morning. Do you like your apartment? Do you have problems with your neighbors? Are you a good neighbor?
3. Ross and Emily decided to get married though they had known each other only for six weeks. Do you think this time is enough to get to know each other? For how long do you think people should know each other before getting married?

Home assignment

Make up your own dialogues using new words.

SERIES SCRIPTS

The One With The Jellyfish

Written by: Wil Calhoun

Transcribed by: Eric Aasen

Joey: (lying on a beach towel, recapping what happened in the last episode) Okay, so we went to the beach, because Phoebe found out about this lady who knew her mom and dad, and I don't really know what happened with that.

[cut to Phoebe Sr.'s house, from the last episode]

Phoebe Sr.: (to Phoebe) I'm your mother.

Phoebe: Ehh?

[cut to Monica opening the door of the beach house, with Chandler trying to pick her up for a date.]

Joey: (voice-over) Oh, and then Monica joked that she wouldn't go out with a guy like Chandler...

Chandler: (to Monica) (in a funny voice) Hi there. (Monica turns her head away in disgust)

Joey: (voice-over) ...and he couldn't let it go, and... I don't really know what happened with that either.

[cut to a montage of scenes involving Bonnie, Ross, and Rachel from the last episode.]

Joey: (voice-over) Oh-oh! And then Ross's new girlfriend, Bonnie, shows up and Rachel convinced her to save her head. And then Ross and Rachel kiss, and now Ross has to choose between Rachel and the bald girl and I don't know what happened there either...

[cut back to Joey on the beach towel]

Joey: Y'know what, hold on, let me go get Chandler. (gets up and leaves.)

[Scene: The beach house, it's the same scene from the end of last year, with Ross in front of the two doors of Rachel's and Bonnie's rooms, trying to decide which door to choose. He finally chooses the one his right and goes in.]

Ross: (surprised) Hi!

Rachel and Bonnie: Hi!

Bonnie: Rachel was just helping me out. My head got all sunburned.

Ross: Awww.

Bonnie: (to Rachel) Thanks a million.

Rachel: Oh, you're welcome a million.

Bonnie: (getting up and leaving) (to Ross) Okay, I'll see you in our room.

Ross: Yeah. (closes the door, and goes over and kisses Rachel.)

Rachel: (softly) Oh my God.

Ross: I know.

(They both kiss again and fall onto the bed.)

Ross: (stopping suddenly and getting up) Okay, I gotta go.

Rachel: Whoa! What?! Why?!

Ross: Well, I-I gotta go break up with Bonnie.

Rachel: Here?! Now?!

Ross: Well, yeah. I can't-I can't stay here all night, and if I go in there she's-she's gonna wanna... do stuff.

Rachel: Well, can't you tell her that you are not in the mood?

Ross: No, she likes that. Yeah. Faking sleep doesn't work either, I can't tell you how many mornings I woke up with her...

Rachel: (interrupting) Whoa-ho.

Ross: Whoa-oh, okay! Yeah, why am I telling you that?

Rachel: I don't know.

(they kiss again)

Ross: Yeah, yeah. (opens the door) It wasn't every morning.

Rachel: Oh, making it worse!

Ross: Okay.

Opening Credits

[Scene: Phoebe Sr.'s house, it's right after she told Phoebe that she's her birth mother.]

Phoebe Sr.: So I guess you'd like to know how it all happened.

Phoebe: I-I mean I, well I think I can figure it out. I guess y'know I was born, and everyone started lying their asses off!

Phoebe Sr.: Noo! No! It wasn't like that I... Remember how I told you how Lily, Frank, and I we were, we were close. Well, we were, we were very close.

Phoebe: How close?

Phoebe Sr.: Well, the-the three of us we were, kind of umm, a couple.

Phoebe: I don't even know how that would work!

Phoebe Sr.: Well, we were...

Phoebe: (interrupting) I'm not asking!

Phoebe Sr.: Well, any how, some how I got pregnant, and, and I was scared. I was stupid and selfish, and I was 18 years old. I mean, you remember what it's like to be eighteen years old?

Phoebe: Yeah. Let's see, my had Mom killed herself, and my Dad had run off, and I was living in a Gremlin with a guy named Cindy who talked to his hand.

Phoebe Sr.: Well, I'm so sorry. I thought I was leaving you with the best parents in the world, I didn't even hear about your Mom and Dad til a couple of years ago, and by then you were already grown up. I don't know, you're here, and I would, I would really, I would like to get to know you.

Phoebe: Yeah, well, everybody does! I'm a really cool person. And y'know you had 29 years to find that out, but you didn't even try! Y'know what, you walked out on me, and I'm just, I'm gonna do the same thing to you.

Phoebe Sr.: Wait!

Phoebe: I don't **ever** want to see you again!

(She walks out and slams the door.)

Phoebe: (walking back in with her hand over her eyes.) Umm, where's my purse?

[Scene: The beach house, Joey and Chandler are sitting at the dinner table, Monica is looking in the fridge.]

Monica: (closing the fridge in disgust) Shoot! We're out of soda.

Chandler: (jumping up) Oh, I'll go out and get you some.

Monica: Really?!

Chandler: Nope! Because I'm not your boyfriend. (to Phoebe, who's entering)

Hey Pheebs, how did it go?

Phoebe: Well, umm, my Mom's friend, Phoebe, is actually my birth Mom.

(The gang is shocked.)

Chandler: I found a dried up seashore.

Monica: Sweetie, what are you talking about?

Phoebe: Oh, my new Mom, who-who's a big, fat abandoner! (starts to go upstairs)

Joey: Whoa, wait, Pheebs, wait a second! Don't you wanna stay here and talk about it?

Phoebe: No. I'm just, I wanna, I need to be alone.

(She starts to go upstairs.)

Phoebe: (turning around, insistently) Monica!

Monica: Oh.

[Scene: The beach house, Rachel's bedroom. She is finishing up writing something as Ross walks through the door.]

Ross: It's over.

Rachel: Oh, was it awful?

Ross: Well, it was loong. I didn't even realise how late it was, until I noticed the 5 o'clock shadow on her head. (They both start to laugh, then stop themselves quickly.) Anyway, she didn't want to stay. I called a cab; she just left.

(They kiss.)

Rachel: I wrote you a letter.

Ross: Ohh! Thank you! I like mail. (He goes to kiss her again, but she turns away.)

Rachel: (handing him the letter) It's just some things I've been thinking about. Some things about us, and before we can even think about the two of us getting back together, I just need to know how you feel about this stuff.

Ross: Okay. (He leans in to kiss her again, but she leans back preventing him from making contact.) Wow, it's-it's 5:30 in the morning. (Rachel laughs) So, I'd better get cracking on this baby.

Rachel: Well, I'll be waiting for you, just come up when you're done.

Ross: Okay, I'll be up in, (looks at the letter) 18 pages. Front and back. Very exciting.

[Scene: The beach house, the next morning. Ross is passed out on the kitchen counter. He wakes up with a start and has one of the pages of the letter stuck to his face.]

Ross: Oh. (looks at his watch) Oh-oh. (takes a drink of coffee and resumes reading the letter)

Rachel: (coming down the stairs) Hey! (Ross jumps up, and quickly puts the letter back together, pretending like he has just finished it.) What happened to you? Why didn't you come up?

Ross: Done!

Rachel: You just finished?

Ross: Well, I wanted to be thorough. I mean this-this is clearly very, very important to you, to us! And so I wanted to read every word carefully, twice!

Rachel: So umm, does it?

Ross: I'm sorry.

Rachel: Does it?

Ross: Does it? Does it? Yeah, I wanted to give that whole 'Does it?' part just another glance.

Rachel: What are you talking about, Ross, you just said that you read it twice! Look, y'know what, either it does or it doesn't, and if you have to even **think** about it...

Ross: (interrupting) No, Rach, no. I don't, I don't, I don't **have** to think about it, in fact, I've decided, I've decided that, that it.....does.

(Rachel stands there for a moment, starting to cry. Then gasps and runs over and hugs him. While hugging her, Ross tries to find the 'Does it?' part in the letter.)

Rachel: Are you sure?

Ross: Oh, sure! I'm sure.

Rachel: I know. (Hugs him more violently this time and pushes him back away from the letter.)

[Scene: The beach. Chandler and Monica are out getting some sun.]

Chandler: All right, there's a nuclear holocaust, I'm the last man on Earth. Would you go out with me?

Monica: Ennnh.

Chandler: I've got canned goods.

Joey: (jumping up in a hole that he is digging, he is shoulder deep) Hey, you guys! Take a look at this! (Chandler and Monica jump up and go over to the hole.) Check this baby out, dug me a hole!

Chandler: Excellent hole, Joe.

(A wave crashes on the beach and partially fills up his hole.)

Joey: Oh no! No!! My hole!!

Monica: (screaming in pain) Ow!! Ow!!!

Joey: (climbing out of the hole) What?! What?! What is it?!

Monica: Jellyfish sting! Oh, it hurts! It hurts!! It hurts!!

Chandler: Well, can we help?! You want us to take you back to the house?!

Monica: It's like two miles!

Joey: Yeah, and I'm a little tired from digging the hole.

Monica: Oh damn the jellyfish. Damn all the jellyfish!

Chandler: We've got to do something!

Joey: Well, there's really only one thing you can do.

Monica: What?! What is it?!

Joey: You're gonna have to pee on it.

Monica: What?!! Gross!!

Joey: Don't blame me, I saw it on *The Discovery Channel*.

Chandler: Y'know what, he's right. There's something like uh, ammonia in that, that like kills the pain.

Monica: Well forget it! It doesn't hurt that (tries to take a step) **baaad!!!!**

Joey: If you want some privacy you can use my hole.

[Scene: The beach house, Phoebe is coming down the stairs all packed and ready to go.]

Phoebe: Well, I'm ready to get the hell out of here! (Sees Ross and Rachel cuddling on the couch.) Oh. Are you? Are you?!! (they nod 'Yes.') Ohh! That's so great!! Ooh, not for Bonnie. (they nod 'No.') But for you, yay! Ohh. (The rest of the gang arrives with their heads down in shame.)

Ross: Hey!

Rachel: How was the beach?

Monica: Nothing, I don't know.

Ross: What happened?

Monica: Nothing. I'm gonna take a shower.

Chandler: Me too!!

Joey: Me too.

Phoebe: Okay, I'm gonna put this (her suitcase) in the car.

Rachel: Ooh, I have to go pack. (Gets up to do so.) It really does?

Ross: It does. It really and truly does.

(Rachel kisses him, and goes upstairs. After she's gone, Ross frantically tries to find and read the 'Does it?' part.)

Ross: (finding the part) (looks up in disgust) It so does **not!!!!**

Commercial Break

[Scene: Central Perk, Ross is telling Joey and Chandler about the letter.]

Ross: She wants **me** to take responsibility for everything that went wrong in our relationship. I mean she goes on for five pages about, about how I was unfaithful to her! (Both Joey and Chandler shrug their shoulders as to say "Well...") (yelling) WE WERE ON A BREAK!!!!!!

Chandler: Oh my God! If you say that one more time, **I'm** gonna break up with you!

Ross: Fine! Fine! But this break-up was not all my fault, and she, she says here, (reading from the letter) "If you accept full responsibility..." (to Chandler and Joey) Full responsibility! "...I can begin to trust you again. Does that seem like something you can do. (yells at Joey) Does it?!!!"

Joey: No?

Chandler: Look, Ross, you have what you want, you're back with Rachel. If you bring this up now you're gonna wreck the best thing that even happened to you.

Ross: (calming down) Yeah, I know. I mean, no, you're right. Yeah I guess I'll let it go. But you-you understand how-how hard it is to forget about this.

Joey: Sure, it's hard to forget! But that doesn't mean you have to talk about it! A lot of things happened on that trip that we should never, (to Chandler) ever talk about.

Ross: What the hell happened on that beach?!

Joey: It's between us and the sea, Ross!

(Ross laughs and has a 'Come on...' look on his face as he looks and Chandler who nods his head in agreement with Joey. Ross is stunned.)

[Scene: A hallway in an apartment building. Phoebe is knocks on a door and it opens.]

Phoebe: (to the person that answered the door) Hi, Ursula.

Ursula: Hey!

Phoebe: Okay, well umm, I know that we haven't talked in a long time, but umm okay, our Mom is not our birth Mom. This-this other lady is our birth Mom.

Ursula: Right, okay, the one that lives in Montuak, umm-hmm.

Phoebe: (shocked) You know her?!

Ursula: No, I umm, I read about her in Mom's suicide note.

Phoebe: There-there was a suicide note?! (Ursula nods 'Yes.') Well, do you still have it?

Ursula: (disgusted) Hang on. (She goes into her apartment and slams the door in Phoebe's face.)

Phoebe: I can't believe you didn't tell me there was a suicide note!

Ursula: Yeah. So how have you been doing?

Phoebe: I, umm, shut up!

(Ursula opens the door and hands her the note.)

Phoebe: (reading from the note) "Good-bye Phoebe and Ursula. I'll miss you. P.S. Your Mom lives in Montauk." You just wrote this!

Ursula: Well, it's pretty much the gist. Well, except for the poem. You read the poem, right?

Phoebe: Noooo!!

Ursula: All right, hang on! (She takes the note, goes back into her apartment and slams the door shut.)

[Scene: Monica and Rachel's, Chandler, Monica, and Joey are sitting at the table eating dinner and not talking. Ross and Rachel are outside cuddling on the balcony.]

Monica: Pass the cheese, please.

(Joey hands her the cheese without looking at her.)

Monica: My God, you can't even look at me! Can you?

Joey: Nope.

(Phoebe enters.)

Chandler: (jumping up) Hey! Phoebe! We can talk to Phoebe!!

Phoebe: No. I'm-I'm to depressed to talk.

Chandler: I'll give you a thousand dollars to talk to us.

Ross: (coming back in with Rachel) Hey, you guys! What do you, what do you think about making that beach trip an annual thing?

Chandler, Monica, and Joey: NO!!!

Rachel: All right, that's it, you guys! What happened out there?

Monica: What? We took a walk, nothing happened. I can back with nothing all over me.

Ross and Rachel: Come on!

Ross: What happened? Joey?

Joey: All right. (gets up)

Monica: (stopping him) No! Joey, we swore we'd never tell!

Chandler: (running over and joining Monica) They'll never understand!

Joey: Well, we have to say something! We have to get it out! It's eating me alive!! Monica got stung by a jellyfish.

Monica: (interrupting) All right!! All right. (walks slowly into the living room) I got stung. Stung bad. I couldn't stand. I-I couldn't walk.

Chandler: (following Monica) We were two miles from the house. Scared and alone. We didn't think we could make it. (He goes to put his hands on Monica's shoulders but for some reason can quite complete the action and pulls back.)

Monica: I was in too much pain.

Joey: And I was tired from digging the huge hole!

Chandler: And then Joey remembered something.

Joey: I'd seen this thing on *The Discovery Channel*...

Ross: Wait a minute! I saw that! On *The Discovery Channel*, yeah! About jellyfish and how if you... (stops suddenly and turns to look at Monica) Ewwww!! You peed on yourself?!

Phoebe and Rachel: Ewwww!!

Monica: You can't say that!! You-you don't know!! I mean I thought I was gonna pass out from the pain! Anyway I-I tried, but I-I couldn't...bend that way. So... (looks at Joey.)

Phoebe, Ross, and Rachel: (turning to look at Joey) Ewwww!!

Joey: That's right I stepped up! She's my friend and she needed help! And if I had too, I'd pee on anyone of you! Only, uhh, I couldn't. I got the stage fright. I wanted to help, but there was too much pressure. So-so I uh, I turned to Chandler.

Chandler: (wails loudly into his hands) Joey kept screaming at me, "Do it now! Do it!! Do it! Do it now!!" Sometimes late at night I can still here the screaming.

Joey: (laughs) That's 'cause sometimes I just do it through my wall to freak you out.

[Scene: Central Perk, Phoebe is finishing up a song.]

Phoebe: (singing) "...fuchsia and mauvvve. Those are the 66 colours of my bedroommmm." (applause) Thank you, thank you. Ohh, and I invite you to count the colours in your bedroom. (Sees that Phoebe Sr. has entered, and to her) Except for you. You go away.

Phoebe Sr.: I'll go in a second, I-I just wanted to tell you that there hasn't been a day where I didn't regret giving you up.

Phoebe: Okay, bye.

Phoebe Sr.: No, I'm not done. I-I-I just want you to know that I, the reason I didn't look you up was, well I was afraid that you'd react, just well like, the way, the way you're reacting right now, and can't we just, y'know, start from here?

Phoebe: No.

Phoebe Sr.: Sorry. But just one last thing. Y'know you came looking for family. I'm family, I'm it. Now, now I'm done. (starts to leave)

Phoebe: But, it's not like we're losing anything. Y'know?

Phoebe Sr.: Yeah, I guess you're right.

Phoebe: It's not like we-we know each other or anything. Or that have **anything** in common.

Phoebe Sr.: Well, I don't know. I mean it's not like we don't have **anything** in common. I mean I like uh, pizza.

Phoebe: I-I like pizza!

Phoebe Sr.: You do?! Wait, I like umm, the Beetles.

Phoebe: Oh my God, so do I!

Phoebe Sr.: I knew it, wow!!

Phoebe: Wait-wait-wait, wait! Puppies. Cute or ugly?

Phoebe Sr.: Ohh, so cute.

Phoebe: Uh-huh, well! But umm, still I'm-I'm mad at you.

Phoebe Sr.: I know. I'm mad at me too.

Phoebe: Well umm, do you wanna get something to eat? I'm kinda hungry.

Phoebe Sr.: Hey! Me too!

Phoebe: All right, stop it. Now you're just doing it to freak me out.

[Scene: Rachel's bedroom. Ross and Rachel have just finished consummating the new relationship.]

Rachel: Oh-hooo, I missed you.

Ross: I missed you too.

Rachel: Ooh, I was soo nervous about that letter. But the way you owned up to everything, it just showed me how much you've grown. Y'know?

Ross: (getting miffed) I suppose.

Rachel: You have! Ross, you should give yourself credit. I mean my Mom **never** thought this would work out. It was all, "Once a cheater, always a cheater."

Ross: (getting angry) Umm-hmm.

Rachel: Ooh, I just wish we hadn't lost those four months, but if time was what you needed just to gain a little perspective...

[cut to Monica cleaning the floor in the kitchen]

Ross: (yelling from the bedroom) WE WERE ON A BREAK!!!!!!!

Chandler: (entering with Joey) (to Monica) Coffee house?

Monica: You bet.

[cut back to Rachel's bedroom with both of them hurriedly getting dressed]

Ross: And for the record, it took **two** people to break up this relationship!!

Rachel: Yeah! You and that girl from that copy place, which yesterday you took full responsibility for!!

Ross: I didn't know what I was taking full responsibility for! Okay?! I didn't finish the whole letter!

Rachel: What?!!

Ross: I fell asleep!

Rachel: You fell asleep?!

Ross: It was 5:30 in the morning, and you had rambled on for 18 pages. Front and back!! (they go into the living room, trapping Monica, Chandler, and Joey in the kitchen) (to Rachel) Oh-oh-oh, and by the way, Y-O-U-apostrophe-R-E means 'you are,' Y-O-U-R means 'your!'

Rachel: Y'know I can't believe I even **thought** about getting back together again! We are so over!!

Ross: (starts to cry) FINE BY ME!! (he opens the door and traps Chandler behind it)

Rachel: Oh, oh, and hey-hey-hey, those little spelling tips will come in handy when you're at home on Saturday nights playing *Scrabble* with Monica!!

Monica: Hey!!

Rachel: (to Monica) Sorry!! (to Ross) I just feel bad about all that sleep you're gonna miss wishing you were with me!

Ross: Oh, no-no-no don't you worry about me falling asleep. I still have your letter!!!

Rachel: And hey! Just so you know, it's **not** that common! It **doesn't** happen to every guy! And it **is** a big deal!!

Chandler: I KNEW IT!!!!

Closing Credits

[Scene: Monica and Rachel's, Chandler and Monica are playing cards at the dinner table.]

Monica: (sets down some cards) Gin.

Chandler: We were playing Gin? Y'know if we were a couple, we could play this game naked.

Monica: Will you stop!

Chandler: Okay. All right.

Monica: Okay, all right, I think you're great, I think you're sweet, and you're smart, and I love you. But you will always be the guy who peed on me.

End

The One With The Cat

Written by: Jill Condon & Any Toomin

Transcribed by: Eric Aasen

[Scene: Chandler and Joey's, Joey is eating breakfast as Chandler comes out of his bedroom, ripping his coat in the process.]

Chandler: Wow! That ripped! That ripped real nice!

Joey: How many times do I have to tell you! Ya, turn and sliiiiide! Y'know, turn and slide.

Chandler: You don't turn and slide, you throw it out! I'm tired of having to get a tetanus shot every time I get dressed!

Joey: Look, we're not throwing it out! I built this thing with my own hands!

Chandler: All right, how about we, how 'bout we sell it.

Joey: All right. But, you're gonna have to tell them. (He opens the cabinet to reveal the chick and the duck living inside with Christmas lights and a disco ball as decorations.)

Chandler: (nods his head) Do you mind if we stick you in another cabinet? (to Joey) They seem all right with it!

Opening Credits

[Scene: Monica and Rachel's, Monica and Ross are there. Monica is checking the messages.]

Chip: (on machine) Hey Monica, it's Chip.

Monica: Yesss!!

Ross: Who's Chip?

Monica: Shhh!

Chip: (on machine) Good runnin' into you at the bank today, so ah, here's my number, 555-9323. Give me a call. Later.

Monica: Chip, is Chip Matthews.

Ross: The guy who took Rachel to the prom? Why is he calling you?

Monica: 'Cause I ran into him at the bank, he is still soo cute.

Ross: Monica, you're so lucky! He's like the most popular guy in school!!

Monica: I know!! (calls him) (on phone) Chip? Hi! It's Monica. (listens) 'Kay. (listens) 'Kay. (listens) Okay. (listens) Okay, good-bye. (hangs up) Oh my God, we just had **the** best conversation!! (goes into her room as Rachel enters)

Ross: (to Rachel) I was just leaving.

Rachel: Good! 'Cause I've got a product report to read, it's like eight pages, I hope I don't fall asleep.

Ross: Why? Did you write it?

Rachel: (sees Chip's phone number) Wow! Look at that, Chip Matthews called. I wonder what he wants?

Ross: Well ah, actually...

Rachel: (interrupting) I bet he sensed that I was ready to have sex with another guy.

Ross: Well, umm, why don't you give him a call?

Rachel: Okay. (picks up phone) Are you sure you wanna hear this?

Ross: Oh, I'm sure.

Rachel: (on phone) Chip! Hi, it's Rachel. (listens) Rachel Green. Yeah, umm, you left me a message. (listens) Yes you did, my roommate wrote it down. (listens) Monica Geller. (listens) Ohh.

Ross: (whispering in her ear) Oh, that's right! He called to ask out Monica! That-that's gotta be embarrassing!

[Scene: Central Perk, Phoebe is finishing up a song.]

Phoebe: (screaming, angrily) ...DUMB, DRUNKEN, BITCH!!! (applause) (happily) Thank you, thanks.

Ross: (reading the newspaper) Hey, here's a question; where did you guys get the finest oak East of the Mississippi?

Chandler: Uh-huh, first you tell us where you got the prettiest lace in all the land.

Ross: I'm reading your ad.

Joey: Looks good, uh?

Ross: Yeah.

Chandler: (reading the ad) Stunning entertainment center. Fine, (pause) fine Italian craftsmanship. (Joey is very proud of himself)

Phoebe: Oh my God, you guys are selling the entertainment center?

Rachel: Why? I love that thing.

Chandler: You want it?

Phoebe and Rachel: Oh no.

Chandler: Ahh, Gepeto, \$5,000 dollars? Are you insane?

Joey: Hey, the ad alone cost 300 bucks!

Chandler: All right look, I'm changing it to 50 bucks, or your best offer.

Joey: What kind of profit is that?! And you call yourself an accountant.

Chandler: (looks at him) Nooo.

Joey: Oh. What do you do?

Chandler: I can't believe you don't know what I do for a living!

Phoebe: Yeah, I actually don't know...

Ross: Good, so do I

Rachel: Something to do with numbers?

[Cut to someone entering Central Perk which lets a cat in. The cat then runs over to Phoebe's guitar case and starts sniffing around.]

Phoebe: Oh my God! No! Shoo! Kitty! No! No-no-no! Shoo! Come on, you! (goes over and picks up the cat) Come on. Crazy. (looks into the cat's eyes) Oh my God.

Rachel: What?

Phoebe: Nothing. Nothing.

Joey: What? What's wrong?

Phoebe: I just, I just have this really strong feeling that this cat is my Mother.

Rachel: You mean the mom you met in Montauk. She was a cat?!

Phoebe: No, no-no, **she** was a human lady. This is the spirit of my Mom Lily, the one who killed herself.

Ross: Are you sure she's in the cat, or have you been taking your grandma's glycoma medicine again?

Phoebe: No Dr. Skeptismo! I'm sure. First of all, okay, there's the feeling. (Chandler shrugs) Okay, and for another, how about the fact that she went into my guitar case which is lined with orange felt. (Rachel nods her head in unsure agreement) My Mother's favourite fish is Orange Roughy... (Joey thinks he understands, but then nods that he has no clue.) Cats....like....fish! (Ross and Rachel are totally lost) (to the cat) Hi, Mommy. (Rachel covers her mouth, in an "Oh my God." gesture) Oh, I haven't seen this smile in 17 years!

Joey: (to Chandler) Dude, Phoebe's mom has got a huge peni...

Chandler: (interrupting) Let it go!!

[Scene: Monica and Rachel's, Rachel is working as Monica enters.]

Monica: Hey!

Rachel: Umm, when were you gonna tell me that you're going out with Chip Matthews?

Monica: Now? Is it okay if I go out with Chip Matthews?

Rachel: Nooo! It's not okay! I can't believe you would want to after what he did to me!

Monica: What, that little thing at the prom?

Rachel: Monica! I couldn't find him for two hours! He was having sex with Amy Welch!

Monica: Come on, that was back in high school! How could that still bother you?

Rachel: I mean why, of all people would you want to go out with Chip?!

Monica: Look, you and I went to different high schools...

Rachel: Okay, that doesn't help me, because we went to the same high school.

Monica: You went to one where you were popular, and you got to ride off Chip's motorcycle, and wear his letterman jacket. I went to one where I wore a band uniform they had to have specially made.

Rachel: (shocked) They had to have that specially made?!

Monica: It was a project for one of the Home Ec classes.

Rachel: (stunned) Oh my God, they told us that was for the mascot!

Monica: Back then, I thought that I would never, ever get the chance to go out with a Chip Matthews, and now he's-he's called me up and asked me out. And the fat girl inside of me really wants to go. I-I owe her this. I never let her eat.

Rachel: Oh, you go out with him. (goes over and hugs her)

Monica: Oh, really?!

Rachel: Yeah. Just, if it's possible, could you leave him somewhere and go have sex with another guy?

Monica: I'll try.

[Scene: Monica and Rachel's, the next morning, they are all there eating breakfast.]

Ross: So you guys having any luck getting rid of the entertainment center?

Joey: Well, there were a couple of calls last night, but ah, I don't think any of them are gonna work out.

Chandler: Yes, Joey has a very careful screening process. Apparently, not everyone is qualified to own wood and nails.

Phoebe: (is struggling with the cat) Stop it! Stop it! She keeps squirming, trying to get away! Just like when she was alive.

Ross: So Pheebs, how long is your mom gonna be with us?

Phoebe: Well, I'm not sure. I mean, I guess until she y'know, gets used to the fact that there's y'know, a new mom. Y'know, I think she's worried that y'know, she's gonna, she's gonna be replaced. (to the cat, in a funny voice) Well, that's not gonna happen is it? Noo. (gets up) Okay, I have to return a call in the other room.

Monica: Why can't you use the phone in here?

Phoebe: Well, I'm returning a call from a certain mom at the B-E-A-C-H. I just spelled the wrong word. (goes into Monica's room)

Ross: So, guys, am I crazy, or does Phoebe's mom remind anyone of a **cat**?

Monica: Ross, don't start.

Ross: Come on, you—you can't tell me you actually believe that—that there's a woman inside that cat!

Rachel: I believe it.

Ross: No you don't.

Rachel: Yes, I do.

Ross: No you do—y'know what, you're not gonna suck me into this.

Rachel: Oh sure I am, because you always have to be right.

Ross: I do not always have to be—okay, okay. (starts to leave)

Rachel: *Jurassic Park* could happen.

(Ross wants to say something, but just smiles and leaves.)

[Scene: Chandler and Joey's, Joey and Chandler are showing a couple of guys (Tony and Peter) the entertainment center.]

Tony: Wow! That's ah, that's pretty nice!

Joey: Pretty nice?

Chandler: You'll have to pardon my roommate, he wanted to marry this.

Tony: We don't have 50 bucks, but would you be willing to trade for it? We've got a canoe.

(Joey jumps up in excitement and without turning around Chandler holds out his hand stopping him, and ushering him back into his seat. Joey sits down, dejected.)

Chandler: Y'know, I, I really don't think we need a canoe.

Tony: You gotta take the canoe!

Chandler: All right, just, just take the entertainment center, and then when you get home, throw the canoe away!

Peter: We're not throwing it away! I built that canoe! (starts to leave as Tony chases after him)

Joey: (to Peter) Good for you!!

[Scene: Central Perk, Chandler, Joey, Monica, and Ross are there.]

Rachel: (entering) You guys, you're never gonna believe what I just found tacked up on a telephone pole! (She's holding a flyer.) Look kinda familiar?

Ross: (taking the flyer) Apparently Phoebe's mother also goes by the name Julio.

Rachel: You guys, there's a little girl in Soho looking for this cat. I mean, you know what that means?!

Joey: (looking at the flyer) Yeah-eah! 200 dollar reward, split five ways!!

Rachel: Do we have to tell her?

Ross: Yes, we have to tell her!

Monica: Oh, but it's made her so happy.

Ross: (holds up a hand) Little girl misses her cat. (hold up the other hand) Crazy lady thinks her mother is in a cat. (gets up) Okay, y'know what, I have to go have dinner with my son, can I trust that when you see Phoebe, you will tell her.

All: (disappointed) Yeah.

Ross: Thank you.

Rachel: I hate when Ross is right!

Monica: He is right, isn't he?

Chandler: Y'know what, I think this might be one of the times he's wrong.

All: You think?

Chandler: Oh-no, he's right.

Commercial Break

[Scene: Central Perk, the same scene is continued from before the break. With Joey, Monica, Rachel, and Chandler sitting on the couch.]

Phoebe: (entering, with Julio) Hi. (sits down in the chair)

Monica: Hi!

All: Hey!

Joey: Uh, Pheebs, about your mom...

Phoebe: Yeah?

Joey: (pause) How's that going?

Phoebe: So great. Oh, we took a nap today and my Mom fell asleep on my tummy and purred.

Joey: That's so sweet. (pause) I'm gonna get some coffee. (gets up and leaves)

Monica: (sliding into Joey's place on the couch to try and talk to Phoebe) Huh? What'd ya say Joe? I'll be right there. (gets up and joins Joey)
(Rachel and Chandler slide into position.)

Rachel: Pheebs...

Phoebe: I just feel so, uhh.....

Rachel: All right!!

Chandler: I'm coming already!!

Rachel: Jeez!

(They both get up and leave Phoebe alone.)

[Scene: Monica and Rachel's, Rachel is reading at the kitchen table as there is a knock on the door.]

Monica: (running from the bathroom to her room, wearing only a towel) Not yet! Not yet! Not yet! Not yet! Not yet! Not yet! Not yet! Not yet! (gets to her room and closes the door, as Rachel gets up to answer the door.)

Rachel: Hello, Chip.

Chip: Hey, Rach! How ya doin'?

Rachel: I'm great! I'm great. I've got a great job at *Bloomington's*, have wonderful friends, and even though I'm not seeing anyone right now, I've never felt better about myself.

Chip: So ah, Monica ready yet?

Rachel: She'll be out in a second. So, Chip, how's umm, Amy Welch?

Chip: Amy Welch? Wow! I haven't seen her since... So, Monica about ready?

[Scene: Chandler and Joey's, Joey is showing off the entertainment center.]

Joey: This is the unit for you my friend. Sturdy construction, tons of storage compartments, some big enough to fit a grown man.

Guy: What?!

Joey: Oh yeah! I got in there myself once. My roommate bet me five bucks that I couldn't, and then he stuck a board through the handles that locked me in. Yeah. It was funny 'til I started feeling like I was in a coffin.

Guy: No, you, you can't fit in that thing. That's not deep enough.

Joey: Oh yeah? (opens up the center and takes out the stereo) If I can't, I'll knock five bucks off the price off the unit.

Guy: All right, you have yourself a deal. (shakes his hand)

Joey: Okay. (he gets in the unit and closes the door) See?! I told ya!

(The guys takes a hockey stick and slips it through the handles then proceeds to take the stereo and Chandler's computer and walk out.)

Joey: Sometimes I get in here just to get away from it! Hey, a nickel!!

[Scene: A street, Chip is walking Monica to his motorcycle.]

Chip: Here, we are.

Monica: Oh my God! You still have the Chipper!

Chip: The what?

Monica: That's what we used to call your ah, your motorcycle in high school. Y'know how a motorcycle is a Chopper, and you're Chip. Nevermind.

Chip: No, I think it's cute. (kisses her)

Monica: Wow! A lipper from Chipper.

Chip: So you still in touch with anyone from high school?

Monica: Umm. Well, there's Rachel, and umm, I think that's it. How bout you?

Chip: Oh yeah, I still hang with Simmons and Zana, y'know. I see Spindler a lot. Devane, Kelly, and I run into Goldie from time to time. Steve Brown, Zuchoff, McGwire, J.T., Breadsly.

Monica: Is that all?

Chip: Ehh, y'know after high school, you just kinda lose touch. Oh yeah! I ran into Richard Dorfman.

Monica: Ohh, how is he?

Chip: Not so good, Simmons and I gave him a wedgie.

Monica: Isn't he an architect now?

Chip: Yeah, they still wear underwear.

[Scene: Chandler and Joey's, Chandler is coming home. As we walks through the door, and without looking up, he goes to throw his keys on the foosball table, only, it's gone and the keys it the floor. He then looks up at an empty apartment;

everything is gone except for the entertainment center and that ceramic dog. Even the food in the fridge!]

Chandler: OH MY GOD!!!

Joey: (still trapped in the entertainment center) WHAT?!!

Chandler: Are you all right?!

Joey: Yeah...

Chandler: (lets him out) What happened?!!

Joey: (getting out) Awww, man! He promised he wouldn't take the chairs!!

Chandler: What the hell happened?!! How were you locked in?!! And where the hell is all of our stuff?!!

Joey: Well, this guy came by to look at the unit and-and he said he didn't think big enough to fit a grown man!

Chandler: So—You got in **voluntarily**?!

Joey: I was tryin' to make a sale!! Oh, man, if I ever run into that guy again, do you know what I'm gonna do?

Chandler: BEND OVER?!!!

[Scene: Dot's Spot, Chip and Monica are on there date, eating dinner. Chip is telling a story.]

Chip: ...and then Zana, just let one rip!! (laughs hysterically)

Monica: Look, not that I enjoy talking about people who I went to high school with, 'cause I do, but umm, maybe we could talk about something else? Like you, I don't even know where you work?

Chip: You know where I work!

Monica: I do?

Chip: The movie theatre, you used to come in all the time.

Monica: You still work at the multiplex?

Chip: Oh, like I'd give up that job! Free popcorn and candy, anytime I want. I can get you free posters for your room.

Monica: Thanks, I'm set. Do you still live with your parents?

Chip: Oh yeah, but I can stay out as late as I want.

(Monica takes a big swig of her martini.)

[Scene: Chandler and Joey's, Rachel, Phoebe, and Julio are consoling Joey and Chandler.]

Rachel: Wow! They really got you guys. Your T.V. The chairs.

Phoebe: Oh yeah, your microwave. The stereo.

Joey: (looking through a deck of cards) Aww, man, he took the five of spades!! Oh, no-no-no, here it is!

Monica: (entering) Oh my God! What happened?

Chandler: Oh, umm, Joey was born, and then 28 years later, I was robbed!!

Rachel: (to Monica) So, how was your date?

Monica: Well, y'know how I always wanted to go out with Chip Matthews in high school?

Rachel: Um-hmm.

Monica: Well, tonight, I actually went out with Chip Matthews in high school.

Rachel: Oh honey, I'm sorry.

Monica: No, it's okay, not only did I get to go out with Chip Matthews, I got to dump Chip Matthews.

Rachel: Ohh! That's so great!

Monica: I know!

Ross: (entering) Hey! So ah, what did the insurance company say?

Chandler: Oh, they said uh, "You don't have insurance here, so stop calling us."

Ross: (seeing Phoebe still with cat) You didn't tell her?! (They all kinda shy away.) Okay, fine! Pheeb?

Phoebe: Yeah? (sees Ross) Hi!

Ross: Hi! Listen uhh, this cat belongs to a little girl. There are flyers all over the place.

Rachel: I'm sorry, sweetie. (shows her the flyer)

Monica: Hey, we can take her back with you if you want.

Phoebe: Ohh. Um-hmm. But y'know, she choose to find me. I mean, I have to respect her decision. Right?

Chandler, Monica, Joey, and Rachel: That's a good call. Right.

Ross: No! No! Look—Hey, enough is enough! Look, I am sorry that you feel guilty or whatever about spending time with your new mom, but this is not your old mom. This is a cat! Okay, Julio the cat! Not mom! Cat!

Phoebe: (she turns around and puts the cat on the entertainment center) Ross, how many parents have you lost?

Ross: None.

Phoebe: Okay, then you don't know what it feels like when one of them comes back. Do you? I believe this is my Mother. Even if I'm wrong, who cares? Just be a friend. Okay? Be supportive.

Ross: I'm sorry.

Phoebe: Okay.

Ross: I don't know what to say.

Rachel: You could.... say you're sorry to her mom.

Phoebe: I think she would like that.

Ross: (goes over to Julio) Come here, here, come here, come here, (pause) Mrs. Buffay. Sorry, about what I said, umm, it was, it was insensitive of me to say that you were just a cat. When clearly you are also the reincarnated spirit, of my friend's mother.

Phoebe: Thank you. We both forgive you.

Rachel: So honey, what are you gonna do about the little girl?

Phoebe: Yeah, okay, listen, umm, Mom, I hope you know you still mean a lot to me. And you're welcome to come back anytime.

Chandler: Pheeb, if she could come back as a couch, we'd really appreciate it. (Joey nods in agreement)

Phoebe: Come on, Mom, I'll take you home.

Rachel: I'll go with you.

Monica: Me too. (they all leave)

Ross: Oh! Y'know, I've got an extra futon.

Joey: Dude, you don't have to brag! We got nothing here!!

Closing Credits

[Scene: Chandler and Joey's, Joey and Chandler have trading the entertainment center for the canoe. Joey is sitting in the bow, staring off into space as to envision his future full of possibilities. Chandler is sitting at the stern, staring into space and is looking at an uncertain future.]

End

Саратовский государственный университет имени Н. Г. Чернышевского

The One With The 'Cuffs

Written by: Seth Kirkland

Transcribed by: Eric Aasen

With Help from: Darcy Partridge

[Scene: Chandler and Joey's, Chandler is sitting in the canoe as Joey runs through the door carrying an outdoor patio table.]

Joey: Hey!! We are **so** in luck! Treeger said that we could have all this cool stuff from the basement. Wait right there. (Goes back into the hall)

Chandler: Oh no-no-no, I'm, I'm paddling away!

Joey: (Returning carrying a couple of rusted lawn chairs) Huh?!

Chandler: Wow! Really?! We get all this rusty crap for free?!

Joey: Uh-huh. This **and** a bunch of bubble wrap. And, some of it is not even popped!

(They both sit down at the table and the chick and the duck enter from Joey's bedroom.)

Chandler: Could we **be** more white trash?

Opening Credits

[Scene: Monica and Rachel's, Monica, Ross, Phoebe, and Rachel are eating breakfast.]

Monica: (Entering from her bedroom) How desperate am I?

Rachel: Oh! Good thing Chandler's not here, he always wins at this game.

Monica: I just told my Mom I'd cater a party for her.

Phoebe: How come?

Monica: Because I need the money, and I thought that it'd be a great way to get rid of that last little schmidgen of self-respect.

Ross: Come on, I think this is a good thing. I don't think Mom would've hired you if she didn't think you were good at what you do.

Monica: You don't have to stick up for her. She can't here you.

[Scene: Chandler and Joey's, Joey is reading the paper and Chandler is getting ready for work.]

Rachel: (entering) Hey! Umm, do you guys have any juice?

Joey: Just pickle.

Chandler: Hey uh, Rach, funny story. I ah, bumped into Joanna on the street yesterday.

Rachel: My boss, Joanna? Wow, that must've been awkward.

Chandler: Well, no, actually she uh, asked me if I wanted to get a drink.

Rachel: (laughs) You ah, you didn't say 'Yes' to that did you?

Chandler: (laughs) No. No!

Joanna: (Coming out of the shower wearing nothing but a towel) Hello, Rachel. (She goes into Chandler's bedroom)

Chandler: Well, not at first.

Rachel: What is she doing here?

(Joey makes a sound like a creaking bed.)

Rachel: I don't understand! Last time you went out with her you said she was a 'big, dull dud.'

Chandler: Well, I think I judged her too quickly, and this time we were able to take the relationship to the next level.

(Joey creaks louder)

Rachel: Well, last time I almost got fired. You must end it, you must end it now!

Chandler: Oh, come on! It's not like this is an everyday occurrence for me! I mean usually I'm pretty much just in there by myself.

(Joey makes a sound imitating one person making a bed creak and Chandler turns and glares at him.)

Rachel: Chandler!! (He turns around quickly) Promise me, you will end it.

Chandler: Okay, I promise, I'll end it.

Rachel: Thank you.

Chandler: I hope you know what I'm giving up for ya, because she's not just the boss in your office, if you know what I mean.

Joey: Yeah-eh-eah! (Rachel glares at him) Oh-oh, sorry, I-I knew what he meant.

[Scene: The Geller household kitchen, Monica and Phoebe are cooking for Mrs. Geller's party.]

Mrs. Geller: (entering) How's the hired help?

Monica: Doing great, the quiches are coming along.

Mrs. Geller: What's this? Blue nail polish?

Monica: Yeah, I thought it was cute.

Mrs. Geller: Ahh, that's what your Grandmother's hands looked like when we found her.

Monica: Let me ask you a question.

Mrs. Geller: Hmm.

Monica: Why did you hire me?

Mrs. Geller: Oh, well Richard raved about the food at his party, of course you were sleeping with him. Then I heard the food at that lesbian wedding was very nice, I assume you weren't sleeping with anybody there. Though, at least that would be something. (Leaves)

Monica: (to Phoebe) Oh my God! Did you hear that? She hired me because she thinks I'm good.

Phoebe: Okay, I didn't hear that.

Monica: Oh yeah, she didn't hire me out of pity, it wasn't so she could pick on me in front of her friends, she actually thinks I'm good.

Phoebe: Wow! And hey, it's cool if you're a lesbian! (Gives her a thumbs up)

[Scene: Chandler and Joey's, Joey is scrapping gum off the table as there is a knock on the door. He goes over and opens it.]

The Salesman: (Entering before Joey can say anything) Good afternoon, are you the decision maker of the house?

Joey: Uhhhh. (He's not sure)

The Salesman: Do you ah, currently own a set of encyclopedias?

Joey: No! No. But ah, try the classifieds, people sell everything in there.

The Salesman: Actually, I'm not buying. I'm selling. Let me ask you one question. Do your friends ever have a conversation and you just nod along even though you're not really sure what they're talking about?

(We go into a flashback sequence with Joey remembering some of those times.)

[Cut to Monica and Rachel's apartment, all are there.]

Ross: ...I'm telling you it's totally unconstitutional.

Monica, Chandler, Phoebe, and Rachel: Oh yeah, I totally agree.

(Joey just nods his head.)

[Cut to Central Perk, the entire gang is there.]

Monica: ...I think he deserves a Nobel Prize. (Joey starts to nod 'Yes.')

All: Nooo!! (Joey quickly stops nodding his head.)

[Cut to Monica and Rachel's, they're all there playing cards.]

Chandler: ...it was like the Algonquin kids table. (They all laugh, but Joey only laughs not to be left out.)

[Cut back to the present day.]

The Salesman: (Interrupting the flashback) Excuse me, I'm sorry, you haven't said anything for about two and a half minutes, are you at all interested?

Joey: Yeah-well-yeah! Yeah-oh-yeah. Come on in.

[Scene: The Geller's Kitchen, Monica and Phoebe are still cooking.]

Phoebe: That's weird.

Monica: What?

Phoebe: Your nails.

Monica: Oh, I know, I never wear fake ones. I just did it so my Mom wouldn't give me grief about me biting them.

Phoebe: Oh, no, I meant that it's weird that you only have nine now.

Monica: (Looks at her nails) Oh my God. Wait a minute, I had them put... (realises) Oh my God! It's in the quiche! Oh My God!

Phoebe: Okay, don't panic. I'm gonna go to the store, I'm gonna get you another set of nails, no one's gonna know, and you're gonna look great. (She runs over to get her coat.) Oh! Oh, it's 'cause they're gonna eat—that's the problem.

Mrs. Geller: (entering) (to Monica) Honey, don't bite your nails.

Monica: Okay ah, please don't freak out. Umm, but ah, there's a blue fingernail in one of the quiche cups, and there's no way to know which one.

Phoebe: And! Whoever finds it wins the prize!

Mrs. Geller: (laughs) I'm not freaking out.

Monica: Then why are you laughing?

Mrs. Geller: It's nothing, it's just that now your Father owes me five dollars.

Monica: What? You bet I'd lose a nail?

Mrs. Geller: Oh no, don't be silly. I just bet I'd need these. (Opens the freezer to reveal...)

Monica: Frozen lasagnas?

Mrs. Geller: Um-hmm.

Monica: You bet that I'd screw up?! So all that stuff about hiring me because I was good was...

Mrs. Geller: No-no-no, that was all true. This was just in case you pulled a Monica.

Monica: You promised Dr. Weinburg, you'd never use that phrase.

Mrs. Geller: Oh honey, come on, have a sense of humour, you've never been able to laugh at yourself.

Monica: (laughs) That's right. My Mom doesn't have any faith in me! Oh, that's hilarious! Ha-ha-ha-ha-ha.

Phoebe: I don't get it.

Mrs. Geller: No, I have faith...

Monica: (interrupting) No! You have lasagnas! (Storms out and an awkward silence follows.)

Oven: Ding!

Phoebe: Op, the ruined quiches are ready.

[Scene: Joanna's office, Joanna and Chandler are making out on her chair. Chandler isn't wearing any pants.]

Chandler: It just doesn't...feel like we're breaking up.

Joanna: No, we are. I'm sad.

Chandler: Okay.

(They start kissing again, but are interrupted by the phone.)

Joanna: (answering the phone) Yes. (listens) Uh, can't you wait until tomorrow? (listens) All right. (hangs up) Unbelievable!!

Chandler: Thanks.

Joanna: No, no, that was my boss. I have to go.

Chandler: Okay. (Starts to button up his shirt)

Joanna: What are you doing?

Chandler: I'm getting dressed.

Joanna: Why?

Chandler: When I walk outside naked people throw garbage at me.

Joanna: Wait. I wanna show you something.

Chandler: What is it?

Joanna: Just a little gag gift somebody gave me. (She's holding a pair of handcuffs) Put your hands together.

Chandler: Ah-ha, you're not the boss of me. (She kisses him) Yeah, you are! (She handcuffs him to the chair) Ooh, saucy.

Joanna: (kisses him) I'll be back in ten minutes. (Starts to leave)

Chandler: You are, you're gonna leave me like this?

Joanna: Knowing you're here, waiting for me I think it's kinda exciting.

Chandler: Okay. But if you don't come back soon, (She leaves and closes the door) there's pretty much nothing I can do about it!

[Cut to Joanna's outer office, where Rachel and Sophie work. They are both coming back from lunch.]

Joanna: (locking her door) Oh.

Sophie: Hi! I brought you back a macaroon!

Joanna: Oh great! I'll keep it in my butt with your nose. (She grabs the cookie and walks out.)

Rachel: That's weird, she locked the door.

Sophie: Y'know why? She's got the Christmas bonus list in there. I saw her working on it this morning.

Rachel: Okay, swear you won't tell, but when Mark left he gave me a key to Joanna's office. Do you wanna see the list?

Sophie: Yeah!

(Rachel unlocks and opens the door to reveal a half-naked Chandler handcuffed to the chair. They both gasp and Chandler stares at them in shock and surprise.)

Chandler: Hi! (to Sophie) How are you?

(Rachel and Sophie both back out and close the door without saying anything.)

Commercial Break

[Scene: Joanna's office, Chandler, still handcuffed to the chair, is looking through the lingerie catalogue by turning the pages with his teeth. The phone rings and Chandler answers it with his nose.]

Chandler: Hello, Joanna... (Realises he doesn't know her last name)... 's office.

Joanna: (on speaker phone) I'm really sorry but I may be a little while longer.

Chandler: How little?!

Joanna: A couple of hours, I feel awful.

Chandler: Look, this isn't funny! You get back here right now!

Joanna: I can't!!

Chandler: Why not?!

Joanna: I'm in my boss's car!

Chandler: What?!

Joanna: Uh-oh, tunnel. (The phone gets cut off)

(Chandler gets an idea)

[Cut to Rachel's office as her intercom buzzes.]

Rachel: (answering it) (angrily) What?!

Chandler: (in a serious, businesslike tone) Rachel, could I see you for a moment?

(Rachel goes into talk to Chandler.)

Chandler: Okay, here's the situation. The keys to the cuffs are on the back of the door. Could you be a doll and grab them and scoot on over and unlock me? And on a totally different subject, that is a lovely pantsuit.

Rachel: You **promised** you would break up with her!

Chandler: I did break up with her! She just took it really, really well!

Rachel: And the fact that you were jeopardising my career never entered your mind?!

Chandler: It did enter my mind! But then something happened that made it, shoot right out.

Rachel: Y'know what Chandler, you got yourself into those cuffs, you get yourself out of them.

Chandler: No-no-no-no-no-no-no!! I can't get myself right out of them! You must have me confused with the Amazing Chandler!! Come on, you have to unlock me,

she could be gone for hours, and I'm cold, and (Stops and looks up the skirt on a statue behind Joanna's desk.)

Rachel: Oh, Chandler!! All right, this is it! (Grabs the key) You never see Joanna again!

Chandler: Never!

Rachel: You never come into this office again!

Chandler: Fine!

Rachel: You give me back my Walkman!

Chandler: I—never borrowed your Walkman.

Rachel: Well, then I lost it. You buy me one!

Chandler: You got it! Here we go! Come on! This is great! (Rachel goes over and unlocks the handcuffs) Ahhh! (He starts rubbing his wrist)

Rachel: Does it hurt?

Chandler: No, I just always see guys doing this when they get handcuffs taken off them. (He runs over to where his pants are hanging) Hello sweet pants!

Rachel: Wait a minute! What are you gonna tell Joanna?

Chandler: About what?

Rachel: When she sees that you're gone, she's gonna know that I let you out, and that I was in here, and I'm gonna get fired!

Chandler: I'll make something up! I'm good at lying, I actually did borrow your Walkman!

Rachel: No, there's nothing to make up, she's gonna know that I have a key to her office, I've got to get you locked up back the way you were! (She tries to drag him over to the chair, but Chandler stops her.)

Chandler: Oh-ho-ho, I don't think so!

(He starts to put his pants on, but Rachel manages to drag him to the chair. When they get to the chair, Chandler drops his pants and knocks the chair away. Rachel then backs him up and locks him to the top drawer of a filing cabinet.)

Chandler: Well, this is much better.

[Scene: Chandler and Joey's, The salesman is trying to sell Joey the encyclopedias.]

The Salesman: So, here's somebody interesting, Joey. What do you know about Van Gogh?

Joey: He cut off his ear.

The Salesman: And?

Joey: I'm out.

The Salesman: He painted that. (Points to one of his paintings in the book)

Joey: Wow! That's pretty nice. I thought he cut off his ear 'cause he sucked. What else you got in there?

The Salesman: Let's see, ahhh... Where does the Pope live?

Joey: In the woods. No wait-wait, that's the joke answer.

The Salesman: Actually its, Vatican City. Now ahh, what do you know about vulcanised rubber?

Joey: Spock's birth control.

The Salesman: (laughs) You **need** these books.

[Scene: Monica's childhood bedroom (which has been turned into a gym), Monica is lying on the treadmill as Phoebe enters.]

Phoebe: Hey!

Monica: Hi.

Phoebe: This used to be your room? (She nods 'Yes') Wow! You must've been in really good shape as a kid.

Monica: Ohh, I'm such an idiot. I can't believe I actually thought she could change.

Phoebe: Well, who cares what your Mom thinks? So you pulled a Monica.

Monica: Oh good, I'm glad that's catching on.

Phoebe: No but, why does that have to be a bad thing. Just change what it means. Y'know? Go down there and prove your Mother wrong. Finish the job you were hired to do, and we'll call that pulling a Monica.

Monica: What?

Phoebe: Okay, umm, if a kid gets straight A's, his parents would say, "Yeah, he pulled a Monica." Y'know? Or a fireman saves a baby, and they go, "Yeah I know, he pulled a Monica." Or someone hits a homerun and the announcer says, "Yeah, that one's outta here." Though some things don't change.

Monica: (getting up) All right, I'll go down there. But, I'm not gonna serve the lasagna. I'm gonna serve something I make.

(She exits and Phoebe goes over and sits down at the machine that works your shoulders and tries to do one, which she does, easily.)

Phoebe: Wow! My breasts are really strong. (She goes and joins Monica.)

[Scene: Joanna's office, Rachel and Chandler are having a little tug-of-war with his pants.]

Rachel: Chandler! Chandler, please, I have to get you locked up back the way you were, I am sooo gonna lose my job, she's very private about her office. Now I know why.

Chandler: Hey, look, you're in trouble either way! Okay? If she comes back and sees me locked to this instead of the chair, she's gonna know you were in here. So you might as well just let me go.

Rachel: What if I clean your bathroom for a month?

Chandler: It still wouldn't be clean. (Rachel makes an 'Eww, disgusting!' face) All I want is my freedom.

Rachel: Foot rubs for a month!

Chandler: Freedom!

Rachel: I'll take all of your photos and put them into photo albums!

Chandler: Freedom! I want my freedom! Why won't you here me?! (Opens the door) Sophie, help me! Help me!! (Sophie stands up)

Rachel: Sophie sit!!

(She closes the door and puts his tie into his mouth as a gag.)

Rachel: No! God, would you just calm down!

(Chandler screams a little bit, then realises that he can spit out his gag. He does so with a 'Pouff!')

Chandler: I'm gonna say this for the last time. Would you please just... (He moves his arm which opens the drawer and hits in the back of the head, which proves his point.)

[Scene: Chandler and Joey's, Joey is now reading the 'V' book, with the salesman watching.]

Joey: Wow! There's a lot I didn't know about vomit. (The duck comes to the door of the bathroom, quacking.) (To the duck) In a minute. (The duck goes back into the bathroom.)

The Salesman: So, what do you say, Joey? You get the whole set of encyclopedias for twelve hundred dollars, which works out to just 50 bucks a book!

Joey: Twelve hundred dollars? You think I have \$1200? I'm home in the middle of the day, and I got patio furniture in my living room. I guess there's a few things you don't get from book learnin'.

The Salesman: Well ah, what can you swing?

Joey: How about zero down and zero a month for a long, long time?

The Salesman: You don't have, anything?

Joey: You wanna see what I got? (He gets up to empty out his pockets) Okay? I've got a baby Tootsie Roll, a movie stub, keys, a Kleenex, a rock, and an army man. Hey!

The Salesman: Okay, I-I get the picture. Uh, thanks, for your time. (Starts to leave)

Joey: And a 50. (The salesman stops suddenly) Huh, these must be Chandler's pants.

The Salesman: For 50 bucks, you can get one book! What will it be? A? B? C?

Joey: Oh, I-I think I'm gonna stick with the V, I wanna see how this bad boy turns out.

[Scene: Joanna's office, Rachel and Chandler are still negotiating.]

Rachel: I ah, will buy and wrap all of your Christmas gifts.

Chandler: No!

Rachel: I ah... Oh! I'll squeeze you fresh orange juice every morning!

Chandler: With extra pulp?

Rachel: (happily) Yeah!!

Chandler: No!

Rachel: D'oh!! (pause) I've got it!

Chandler: You don't have it.

Rachel: I have **so** got it. There's gonna be rumours about this, there's no way to stop it. Sophie knows, Monica and Phoebe know.

Chandler: How do Monica and Phoebe know?

Rachel: Oh, I called them. And when they ask me what I saw, I can be very generous (Holds her hands far apart) or very (In a high pitched voice) stingy.

Chandler: (intrigued) Go on.

Rachel: I can make you a legend. I can make you this generation's Milton Berle.

Chandler: And Milton Berle has a...

Rachel: Ohh, not compared to you. (Chandler nods in agreement)

[Scene: The Geller's kitchen, Phoebe is bringing in some dirty dishes.]

Monica: Well?

Phoebe: They're not even touching the lasagna!

Monica: Really?!

Phoebe: Oh, they love your casserole.

Monica: Yes!!

Phoebe: It's hard to believe that just a little while ago this was nothing but ingredients.

Mrs. Geller: (entering) Well, everyone seems to be enjoying your dish.

Monica: And you?

Mrs. Geller: I thought it was... quite tasty.

Monica: So if everyone liked it, and you liked it, that would make this a success. Which would make you...

Mrs. Geller: (interrupting) A bitch?

Monica: Well, I was going for wrong, but we can use your word.

Mrs. Geller: Yes, well I was wrong, and I have to say you really impressed me today.

Monica: Wow!

Phoebe: Umm, you might even say that she pulled a Monica. (They both look at her) (to Monica) She doesn't know we switched it. (Monica nods her head 'No.')

Mrs. Geller: And the next time you cater for me, there will be nothing but ice in the freezer. (She starts to bite her nails)

Monica: That really means a lot. Oh, and Mom, don't bite your nails.

[Scene: Central Perk, all except Chandler, are there.]

Chandler: (hello) Hello.

Joey, Rachel, and Ross: Hey!

Monica: (in a sexy voice) Hello, Chandler. (Phoebe has a huge smile on her face.)

Chandler: (to Rachel) I love you. (Kisses her on the forehead)

Joey: Wh-what's going on?

Phoebe: Oh.

(She motions for them to come closer, they lean in and she whispers what Rachel told her. The guys both lean back laughing.)

Joey: No he doesn't!

Chandler: (checks his watch) Two hours, that lasted!

Rachel: So did you break up with Joanna?

Chandler: I think so.

Joey: Well, it's good thing you got out when you did, before she blew up like that Vesuvius.

Ross: The volcano?

Joey: Yeah. And speaking of volcanoes, man are they a violent igneous rock formation.

Rachel: What?!

Joey: Oh yeah, lava spewing, hot ash, of course some are dormant.

Monica: Why are you talking about volcanoes all of the sudden?

Joey: Well, we can talk about something else. What do you want to talk about? Vivisection? The Vasdeferens? The Vietnam War?

Monica: Oh! Did anybody see that-that documentary on the Korean War? (Joey is pissed)

All: Oh, yeah. Yeah.

Phoebe: Oh God, Korea is such a beautiful country.

Ross: With such a sad history.

Chandler: Could there **be** more Kims?

(They all laugh and Joey joins them, not to be left out. When the laughing dies down, he has a depressed look on his face.)

Closing Credits

[Scene: Rachel's office, Rachel is coming in for the day.]

Joanna: (from her office) Who's out there?

Rachel: It's me! Good morning!

Joanna: Rachel, could you come in here for a moment, please?

Rachel: Yeah, sure. Umm, they didn't have poppy seed bagels, so I... (Enters Joanna's office and sees her handcuffed to her chair wearing nothing but a slip) Oh my word!

Joanna: I seem to have had a slight office mishap. Could you please get the key off the back of the door for me.

Rachel: Oh, yeah! Yeah!

(She goes back and forth, not sure what to do first, put the bagel down or grab the key. She finally puts the bagel down and grabs the key and goes over to unlock Joanna.)

Joanna: You tell your friend Chandler that we're **definitely** broken up this time.

Rachel: Okay.

End

The One With The Ballroom Dancing

Written by: Andrew Reich & Ted Cohen

Transcribed by: Eric Aasen

[Scene: Monica and Rachel's, the gang is there eating breakfast. Chandler is cleaning out his wallet.]

Phoebe: Hey! New wallet, huh?

Chandler: Yeah, it was time. The old condom ring in the leather just doesn't say 'cool' anymore.

Monica: Rachel!

Rachel: What?

Monica: You just put an empty carton back in the fridge!

Rachel: Oh yeah, I know, but the garbage was full.

Monica: Have you ever taken out the trash? (Hands her the garbage.)

Rachel: Well, I thought you **liked** doing it. (Rachel starts out the door and stops.)

Monica: Third door on the left.

Rachel: Right!

[Scene: Garbage room: Mr. Treeger is unclogging the trash chute as Rachel enters.]

Rachel: Oh! Hey, Mr. Treeger.

Mr. Treeger: Hey.

(Rachel opens the trash chute, winces at the smell, and throws the garbage bag in. She then tries to throw the pizza box in, but since it's so big she jams it into the opening and it prevents the door from closing. She then turns around to see Mr. Treeger watching her.)

Mr. Treeger: What are you doing?

Rachel: Ummm. Oh! I'm sorry. (She grabs the box and offers him a piece.) It's a little old but...

Mr. Treeger: No! You're clogging up the chute that I spent a half-hour unclogging!

Rachel: I'm sorry. I didn't—I don't come in here a lot.

Mr. Treeger: Oh yeah, of course you don't!

Rachel: No.

Mr. Treeger: 'Cause you're a little princess! "Daddy, buy me a pizza. Daddy, buy me a candy factory. Daddy, make the cast of *Cats* sing Happy Birthday to me..."

Rachel: I didn't... I never said that.

Mr. Treeger: You think you could make a mess and the big man in coveralls will come in here and clean it up, huh? Well, why don't think of someone else for a change?

Rachel: (starting to cry) Okay, I'm sorry. (Runs out still carrying the pizza box.)

[Cut to Monica and Rachel's apartment as Rachel returns in tears.]

Monica: God! If you're gonna cry about it! (She grabs the box and goes to throw it out.)

Opening Credits

[Scene: Monica and Rachel's, Continued from earlier, Rachel is now telling everyone of her experience in the garbage room.]

Joey: Whoa-whoa, Treeger made you cry?

Rachel: Yes! And he said really mean things that were only partly true.

Joey: I'm gonna go down there and teach that guy a lesson.

Monica: Joey, please don't do that. I think it's best that we just forget about it.

Rachel: That's easy for you to say, you weren't almost just killed.

Joey: All right that's it, school is in session! (Exits and slams the door.)

Monica: (Picking up a card from Chandler's wallet.) My God! Is this a gym card?

Chandler: Oh yeah, gym member. I try to go four times a week, but I've missed the last 1200 times.

Ross: So why don't you quit?

Chandler: You don't think I've tried? You think I **like** having 50 dollars taken out of my bank account every month? No, they make you go all the way down there!

Then they use all of these phrases and peppiness to try and confuse you! Then they bring out Maria.

Ross: Who is Maria?

Chandler: Oh Maria. You can't say no to her, she's like this lycra spandex covered gym...treat.

Ross: You need me to go down there with you and hold your hand?

Chandler: No!

Ross: So you're strong enough to face her on your own?

Chandler: Oh no, you'll have to come.

[Scene: Treeger's apartment, Joey knocks on the door and Treeger opens it.]

Mr. Treeger: Tribbiani! Hold on, I'll get the plunger.

Joey: Hey! You hold on pal! Now you made my friend, Rachel, cry. So now, you're gonna go up there and apologize to her, unless you want me to call the landlord.

Mr. Treeger: And tell him what?

Joey: Have you heard about a little something called, Not Making Girls Cry.

Mr. Treeger: Yeah. Well maybe you have heard about the Rent Stabilization Act of 1968!

Joey: I have actually **not** heard of that.

Mr. Treeger: Yeah, well your friends are in violation of it. I've been a nice guy up until now, but uh, I don't need this grief. I'm gonna call the landlord and tell him that Monica is illegally subletting here grandmother's apartment. Your friends are outta here pal.

Joey: Why don't you tell me something I don't know! (He storms out, and once Treeger closes the door behind him, Joey makes an 'Oops!' have.)

[Scene: Monica and Rachel's, continued from earlier, everyone is still eating breakfast.]

Phoebe: Oh please, somebody tell me I don't have to go to work today!

Monica: What's the matter?

Phoebe: Oh, my first massage today is this incredibly gorgeous guy, and every time I see him I just want to do things to him that I'm not allowed to charge for.

Monica: So do them for free.

Phoebe: Oh no, it is forbidden! No-no, Mrs. Potter fires people for fooling around with clients. And it's against my oath as a masseuse.

Ross: They make you take an oath?

Phoebe: No, I made myself take an oath. Yeah, no fooling around with clients and umm, always be prepared. Yeah, that one's actually from the Boy Scouts, but it just makes good sense.

Chandler: Why don't you just give him to somebody else?

Phoebe: No, I can handle it. No, I'm a professional. (She starts to leave)

Rachel: Oh Pheebs, is that a new ankle bracelet?

Monica: Wow! And you got a pedicure. Your feet are all dressed up.

Chandler: Because that's the only part of you he can see when he's on the table!

Monica: You're gonna do some feet flirtin'!

Phoebe: I don't what your talking about. (Laughs nervously and continues to leave)

Ross: Then how do you explain the toe ring?!

Phoebe: Because it's Arabian princess day at work! Okay?! Leave me alone!

[Cut to later, Joey is returning from talking to Mr. Treeger.]

Rachel: Oh! My hero! What happened?

Joey: Well uh, I went down there and told him that no one treats my friends like that and that he'd better come up here and apologize. I'll see you later. (Starts to leave)

Monica: What a minute, what did he say?

Joey: He said that he wasn't gonna apologize because you guys are living here illegally, so instead what he's gonna do is have you evicted—I'll see you later.

Rachel: What?! You got us evicted!!

Monica: I told you not to go down there!

Joey: Well he made Rachel cry!

Monica: Rachel always cries!

Rachel: That's not true! (Starts to cry.)

Monica: Now Joey, you go down there and you suck up to him. I mean you suck like you've never sucked before!

Joey: All right! I'll try! But if I can't, you can stay with Chandler and I until you get settled.

Rachel: Go!!

Joey: All right, all right, all right. (Starts to leave, stops, and turns around) I mean I'll have to check with him first, but I'll think he'll be cool with it. (Monica shoos him out.)

[Scene: Chandler's gym, He and Ross are there to cancel his membership.]

Ross: Whoa-whoa-whoa, hey! Now remember what we talked about, you gotta be strong.

Chandler: Yes. (In a stronger voice) Yes!

Ross: One more time, "Hey, don't you want a washboard stomach and rock hard pecs?"

Chandler: No! I want a flabby gut and saggy man breasts!

Ross: Good! That's good!

Chandler: Okay. (They go inside) (To the guy at the desk) I wanna quit the gym.

Gym Employee: You wanna quit?

Chandler: I wanna quit the gym.

Gym Employee: You do realize that you won't have access to our new full service Swedish spa.

Chandler: (He turns to Ross and Ross makes a 'Be strong' sound.) I wanna quit the gym.

Gym Employee: Okay, Dave in the membership office, handles quitters. (Both Chandler and Ross start to make their way to the membership office.) Uh, excuse me, (to Ross) are you a member?

Ross: Me? No.

Gym Employee: Sorry, members only.

Chandler: (horrified at the prospect of trying to quit alone and unsure about himself) I wanna quit the gym.

Ross: It's okay man, be strong. (Chandler goes into the office.)

Gym Employee: (to Ross) So, are you a member of any gym.

Ross: No! And I'm not gonna be, so you can save you little speech.

Gym Employee: Okay, no problem. (To someone out of the picture) Could you come here for a second?

(This gorgeous woman in spandex walks up)

Woman: Hi, I'm Maria.

(Ross is at a loss for words.)

[Scene: Heeling Hands Inc., Phoebe's work, she is giving a massage to the guy, Rick, she likes.]

Rick: (looking at her feet) Wow, you have really pretty feet.

Phoebe: These old things.

Rick: Would you mind spending some time on my siadic area, it's been killing me today.

Phoebe: You mean the—Okay by siadic, you mean the towel covered portion.

Rick: Yeah.

Phoebe: Sure, yeah, no I can do that, yeah, because umm, y'know, the muscles in the siadic area can get y'know, real (lifts up the towel) nice and tight. So umm, tell me Rick, how umm, how did you injure the area.

Rick: Oh, a 16-hour sit-in for Greenpeace.

Phoebe: Oh. (She goes to work, and her head slowly drops out of view.)

Rick: Ow! Did you just bite me?

Phoebe: No!

[Scene: Mr. Treeger's apartment, Joey is there to suck up.]

Mr. Treeger: What?

Joey: Please don't kick Monica and Rachel out, this wasn't there fault, it was mine.

Mr. Treeger: You want me to kick you guys out instead?

Joey: No you can't do that, where would the chick and the duck live?

Mr. Treeger: You have pets!

Joey: Noo-no-no, no, those are nicknames. I'm the chick and Chandler is the duck.

Mr. Treeger: Huh, I would've thought it was the other way around.

Joey: Come on man, just-just let the girls stay, I'll do whatever you want.

Mr. Treeger: Really? You'll do anything?

Joey: Yeah-yeah, absolutely.

Mr. Treeger: Yeah, I've got something you can do.

Joey: What, what is it?

Mr. Treeger: Can you be my dancing partner?

Joey: That's not, prison lingo, is it?

Commercial Break

[Scene: Central Perk, Joey is telling Monica and Rachel what he has to do.]

Monica: His dancing partner?!

Joey: Yeah, there's this superintendent's dance, the Super Ball. I don't know, and he wants to impress Marge, this lady super that he's a crush on.

Rachel: Well, why doesn't he practice with a girl?

Joey: Well, he's too shy, he doesn't think he's good enough to dance with girls yet.

Rachel: Yeah, right, he almost danced me right down that... garbage chute. (Starts to cry)

Monica: Oh, would you let it go already?! You're fine!

(Chandler and Ross enter)

Chandler: Hey.

Rachel: Hey! So, did you quit?

Chandler: No, I almost did, couldn't leave Ross there without a spotter!

Monica: Wait, now so you joined the gym?

(Rachel starts to laugh.)

Ross: And that's funny, why?

Rachel: Oh, umm, I was just y'know working out and umm... Oh, that's it.

Chandler: We're doomed. Okay, they're gonna take 50 bucks out of our accounts for the rest of our lives. What are we gonna do?

Monica: Well, you could actually **go** to the gym.

(Chandler and Ross both laugh)

Ross: Or! Or, we could go to the bank, close our accounts and cut them off at the source.

Chandler: You're a genius!

Joey: Aww, man, now we won't be bank buddies!

Chandler: Now, there's two reasons.

Phoebe: (entering) Hey.

All: Hey!

Phoebe: Ohh, you guys, remember that cute client I told you about? I bit him.

Rachel: Where?!

Phoebe: On the touchy.

Ross: And **that's** not against your oath?!

Phoebe: No, I know! I-I'm sorry, but the moment I touch him, I just wanna throw out my old oath and take a new, dirty one.

Monica: Well, next time your massaging him, you should try and distract yourself.

Joey: Yeah! Yeah! Yeah! Like-like when I'm doing something exciting and I don't wanna get **too** excited, I just ahh, y'know try to thing of other things like ah sandwiches, and ah baseball, and ah Chandler!

Chandler: Thank you, Joey.

Joey: No-no, thank you.

[Scene: Treeger's apartment, Joey knocks and Mr. Treeger opens the door.]

Joey: All right, I'm here, let's ahh, get this over with.

Mr. Treeger: Okay ahh, well, just ahh, follow my lead. (Turns on some music)

Joey: Whoa-whoa, don't we need to do some kinda preparation first? Like ahh, get really drunk?

Mr. Treeger: Look come on, eh, just ah, just ah, put your arms around me, eh. (Joey does so, and they both start dancing. Treeger tries to spin Joey, but ends up throwing him into the door.)

Mr. Treeger: Ahhhh! I'm sorry!

Joey: No, it's okay, but if I'm Marge, my breasts are coming out my back.

Mr. Treeger: Ahh, forget it! I'll never be any good at this, my mom was right, I'm just a big potato with arms, and legs, and a head.

Joey: Come on man, you're not a potato.

Mr. Treeger: I'm sure as hell a dancer, it's no use Marge will never go for me.

Joey: Come on Treeger, don't say that. You just ahh, you just need more practice. Here, come on, let's ahh, let's try it again. Come on. (they start dancing again) Plus, it was, it was probably mostly my fault, anyway. I mean, y'know, I'm not really that comfortable dancing with a—(Treeger throws him) We-he!! Hey!

Mr. Treeger: Yeah!

[Scene: Monica and Rachel's, Rachel and Monica are sitting at the table as Joey enters.]

Monica: Hey-hey, how goes the dancing? Gay yet?

Joey: Ah-ha-ha, you guys owe me big time. (He walks into the kitchen and does a little dance step on the way.)

Rachel: (laughing) What was that?

Joey: What?

Rachel: You just did a little dancy thing.

Joey: No I didn't.

Monica: Yes you did! You did like a little hop.

Rachel: You are soo enjoying this.

Joey: No, I'm not! And it wasn't a hop it was a pademarie.

Monica: (laughing harder) You know the words! You are **so** into this!

Joey: All right, well maybe I'm enjoying it a little bit. I mean I'm getting pretty good at it.

Rachel: Ooh, this is soo sweet, Joey our little twinkle-toes.

Joey: Hey-hey, hold on, this isn't some kind of like girly dance. All right, it's like a sport, it's manly!

Monica: All right, then show me some manly moves.

Joey: All right.

(They both get up and Monica expects Joey to take the lead, but he doesn't, and they fumble around for a little bit.)

Joey: I don't know how to lead.

[Scene: Ross and Chandler's bank, they are there to close their accounts.]

Ross: Hello.

Chandler: Hi.

Ross: We'd like to close our accounts.

Bank Officer: Close your accounts? Is there some kind of problem?

Ross: No-no.

Chandler: No, we'd just like to close them.

Bank Officer: Okay, Ms. Lambert handles all our closures. (to a beautiful woman) Would you come over here please?

Ms. Lambert: Hi, I'm Karen.

Chandler: I wanna quit the bank!

[Scene: Healing Hands, Inc., Phoebe is giving Rick a massage.]

Phoebe: (thinking to herself) Okay, baseball. Rick, playing baseball. Okay, slides into second, maybe even his pants come down a little... Oh no—wait no, no! No! Okay, all right, sandwiches, sandwiches. Umm, okay, on a plate, maybe Rick's pants come down a little. No! No! Okay, Chandler! Okay Chandler, ooh, that's working.

(The camera zooms in on the clock on the wall and it reads a quarter after one. Time lapse. The clock now reads 3:30, and Phoebe is still giving Rick his massage.)

Phoebe: (thinking to herself) Chandler's knees. Chandler's... ankles. Chandler's ankle hair. (notices the clock) Oh no. (to Rick) Okay, you're all set.

Rick: Oh wow! That was amazing, was that really just an hour?!

Phoebe: Yeah! In... really long hour world.

Rick: What?

Phoebe: Ugh, okay, I have an enormous crush on you. But because you're a client, I can't ask you out, even though you give me y'know, the feeling.

Rick: Wow! I had no idea! But you know, I could always find another masseuse.

Phoebe: Really?!

Rick: Yeah, really.

(They start to kiss, then Rick stops suddenly.)

Phoebe: What?

Rick: Suddenly, I very aware that I'm naked.

Phoebe: (laughs) Okay, quit down. (they start to kiss again)

(Suddenly, Phoebe's boss, Mrs. Potter, and a client, Mr. Simon, enters.)

Mrs. Potter: Mr. Simon's been waiting for—(sees Phoebe and Rick) Oh my God!

Mr. Simon: Why wasn't I offered that? I'd definitely pay more for that.

Mrs. Potter: Phoebe, we have rules here, this isn't that kind of place.

Phoebe: Oh yeah, oh and I know, but this isn't what it looks like, 'cause Rick is my ahh, husband.

Mrs. Potter: Oh really? Well, then you'd better tell his other wife, 'cause she called three times asking where he is.

Phoebe: Yes, I will tell her.

[Scene: Monica and Rachel's, Chandler and Ross are telling Joey, Rachel, and Monica of their bank woes.]

Monica: So you **didn't** leave the bank?

Ross: No! And somehow, we ended up with a joint checking account.

Rachel: What are you ever gonna use that for?!

Chandler: To pay for the gym.

(Phoebe enters)

Chandler: Hey.

Phoebe: Hey! So I had a great day, Rick and I really hit it off, and we started making out, and then my boss walked in and fired me for being a whore.

Joey: What?!

Rachel: You got fired?!

Monica: Oh my Gosh!

Phoebe: It's so weird, I have never been fired from anything before!

Rachel: Sweetie...

Phoebe: I just-I just started walking around not knowing what to do next, y'know?

I-I started asking people on the street if they wanted massages. Then these policemen, thought I was a whore too. It's been a really bad day, whore wise.

(There's a knock on the door and Chandler answers it.)

Mr. Treeger: Hey Duck, is Chick here?

Chandler: Yeah... Bunny-rabbit.

Joey: (To Mr. Treeger) So you ah, ready for our last practice?

Mr. Treeger: Yeah, but y'know, I think the reason we're not getting that spin right is because my apartment's too small.

Joey: Look, you wanna use our place?

Mr. Treeger: No, I ahh, had another idea.

[Cut to the roof, where Joey and Mr. Treeger are dancing happily to ^Night and Day^.]

Joey: We did it!!

Mr. Treeger: I know, we did it!! Hey, that was incredible, huh?!

Joey: I know, it was amazing! I mean, we totally nailed it, it was beautiful.

Mr. Treeger: Thank you, listen, thanks a lot Tribbiani, (checks watch). Oh my God, look at the time, I gotta catch the bus to the ball.

Joey: Oh well, okay, good luck.

Mr. Treeger: Yeah.

Joey: Unless you wanna practice the Foxtrot again? Or-or the Tango?

Mr. Treeger: Ahh, thanks but no. You see I-I think I'm ready to dance with girls.

Joey: Okay.

Mr. Treeger: Yeah.

Joey: Go get 'em Treeger.

Mr. Treeger: Right. (Starts to leave) Hey, ahh, you wanna come? Marge has a girlfriend.

Joey: (intrigued) Really?

Mr. Treeger: Yeah, you could dance real good with her, she's the same size as me.

Joey: No, I'm good.

(Treeger leaves, and Joey's dances off.)

Closing Credits

[Scene: Lara and Jeni's Massage, Phoebe is interviewing for a job.]

Interviewer: So it looks like you've got some great experience here. Let's see ahh, reason for leaving last job?

Phoebe: Yeah, they thought I was a whore.

Interviewer: Okay, we'll give a call if anything comes up.

Phoebe: Great! Thank you very much.

(The interviewer watches her leave with an 'Oh my goodness' face.)

End

The One With All The Haste

Written by: Wil Calhoun & Scott Silveri

Transcribed by: Eric Aasen

[Scene: Rachel's bedroom; Rachel is awoken by a man singing in the next apartment.]

The Singing Man: (singing, duh) Morning's here! Sunshine is here! The sky is clear, the morning's here! The morning's here!

Rachel: HEY!! Do you **have** to do that? It's Saturday!

The Singing Man: Oh come on! Morning's here! (Starts singing) Morning's here! The morning is here! Sunshine is here!

(Rachel slams shut her window and storms into the living room, where Joey and Monica are eating breakfast.)

Rachel: I **hate** this apartment! I hate the color of these walls! I hate the fact that this place still smells like bird! I hate that singing guy!

Joey: Are you kidding? I love that guy! (Starts singing) Morning's here! Morning is here—

Rachel: Stop it! I will kill you. I hate the fact that my room is so small.

Monica: Hey, I have all the space I need. Just do what I did.

Rachel: Monica, you don't even have a bed, you sleep in a ball on the floor!

Monica: Y'know what? I am **really** tired of your bellyaching! Okay, I-I worked really hard at making this a nice place for us to live!

Rachel: I'm sorry. I'm so sorry.

Monica: Okay.

Joey: See, this is a **great** apartment.

Monica: Shut up! This place is a hole!

Opening Credits

[Scene: Ross's bedroom; Ross and Emily are making out. Ross as a new feature.]

Emily: Oh, blimey, I still can't believe you've got an earring!

(Yep, it's a little gold loop.)

Ross: Huh? I know, I know. Who am I? David Bowe? (Shakes his head around, pretending like he's jamming.)

Emily: He does that?!

Ross: Uh, I don't know, whatever.

Emily: I think it makes you look really dangerous.

Ross: Oh, I know. Y'know what, I never would've gotten this if it weren't for you. No really, when I'm with you I'm-I'm like this whole other guy, I **love** that guy! I mean, I love you too, a lot, but that guy! I-I love that guy!

Emily: I love both of you!

Ross: Yeah?

(They kiss.)

Emily: I wish I didn't have to go.

Ross: Then don't. Stay here. Just don't go so soon to London, just one more day.

Emily: Ohh, Ross, please!

Ross: One more day, seriously/

Emily: Don't do this to me, again. You'd know I'd stay here in a minute, but I'd really miss so much work, they'll fire me.

Ross: So, then you can stay as long as you want.

Emily: I wish I could.

Ross: Oh no. Don't, don't, don't start packing. Come on! (She puts some clothes into her bag, and Ross throws them out.)

Emily: I don't think you understand packing. Look, I just don't want to leave it to the last minute. Last time I left in such a rush, I left my knickers here.

Ross: Yeah, I know, I uh, I tried them on.

Emily: You didn't!

Ross: No. No, I didn't. I didn't want to be **that** guy.

[Scene: Monica and Rachel's erm, Chandler and Joey's, Joey and Chandler are watching one of those Kung Fu movies and imitating the movies.]

Phoebe: (entering, wearing Santa pants) Hello!

Chandler: Ho! Ho! Ho!

Phoebe: Excuse me.

Chandler: Your pants!

Phoebe: Oh, yeah! You like 'em? I just, I went to a used clothes store and got a bunch of maternity stuff. These are sooo comfortable!

Joey: Uhh, Pheebs, those are uh, those are Santa pants.

Phoebe: What?

Chandler: Santa pants. (Phoebe still doesn't get it.) Santa Claus's pants.

Phoebe: Nuh-uh! They're maternity pants. They even came with a list of baby names. (Pulls out a sheet of paper which lists who's been naughty and who's been nice.) See, these names are good, and these names are bad. (Finally, she figures it out.) Ohh.

Rachel: (entering) Hey!

Monica: (entering) Hey!

Rachel: So—Hey, Pheebs! So, how are the elves?

Phoebe: I don't know! How are the-the-the-the, y'know—You're clothes aren't funny.

Monica: Hey, guys, what-what should I wear to a Knicks game?

Chandler: Uhh, a T-shirt that says, "I don't belong here."

Joey: You have Knicks tickets?

Rachel: Yeah, my mom got my dad's season tickets in the divorce, so she just gave them to me.

Monica: Yeah, apparently, they're pretty good seats.

Rachel: Yeah.

Joey: (examining the tickets) Oh my God! Those are almost right on the floor!

Rachel: Do you guys want these?

Joey: Yeah!

Chandler: Yeah we do!

Rachel: Ohh, well you got 'em.

Both: All right!

Rachel: Just give us our apartment back!

Phoebe: Boy! I didn't see that coming!

Chandler: Are you serious?

Rachel: Oh, come on! We know what these are worth.

Monica: Yeah, what, do you think we're stupid?

Joey: You're not stupid. You're meaner than I thought.

Monica: What do you say?

Chandler: Forget it! Okay, I'm not giving up my bachelor pad for some basketball seats!

Rachel: You're bachelor pad?!

Monica: Have you even had a girl up here?

Chandler: No. But uh, Joey has, and I usually talk to them in the morning time.

Joey: Yeah, you do!

[Scene: Central Perk, Joey is whining to Chandler about the tickets.]

Joey: Come on!

Chandler: (ignoring him) Yes, Gunther, can I get two cups of chino, please?

Gunther: Good one.

Joey: Come on, season tickets! Season tickets, do you know what that means?

Chandler: Forget it! Okay, I'm not giving up the apartment.

Joey: Oh come—look, when I was a kid my dad's company gave season tickets to the number one salesman every year, all right? My dad **never** won! Of course, he wasn't in the sales division, but still, I never ever, ever forgot that!

Ross: (entering) Hey, guys! (They both notice his new little friend)

Joey: Hey!

Chandler: Oh my God!

Joey: We don't make enough fun of you already?

Ross: Oh yeah, Emily convinced me to do it.

Chandler: You do know that Wham broke up?

Ross: I like it, and Emily likes it, and that's what counts. So uh, how are you guys doing?

Joey: Oh-no, don't try and talk all normal with that thing in your ear.

Chandler: Where is Emily?

Ross: Ugh, she's saying good-bye to her uncle.

Chandler: Man, didn't she like just get here?

Ross: Yeah!! Yeah!

Chandler: Easy tiger.

Ross: I just, I hate this so much! I mean, every time I go pick her up at the airport, it's-it's so great. But at the same time I'm thinking, "Well, I'm gonna be right back there in a couple of days, dropping her off."

Chandler: So what are you going to do?

Ross: Nothing! There's nothing to do! I mean, she lives there, I live here. I mean, she-she'd have to uh, move here. She **should** move here!

Joey: What?

Ross: I could ask her to live with me!

Chandler: Are you serious?

Ross: I mean, why not! I mean, I mean why not?!

Chandler: Because you've only known her for six weeks! Okay, I've got a carton of milk in my fridge I've had a longer relationship with!

Ross: Look guys, when I'm with her it's-it's-it's like she brings this-this-this great side out of me. I mean I-I-I love her, y'know?

Chandler: And I love the milk! But, I'm not gonna some British girl to move in with me! (Realizes that made no sense.) Joey, you say things now.

Joey: All right look, Ross, he's right. Emily's great, she's great! But this way too soon, you're only gonna scare her!

Ross: I don't want to do that.

Joey: No! You don't want to wreck it, you don't want to go to fast!

Ross: Yeah, no, you're right, I know, you're right, I'm not, I'm not gonna do it. All right, thanks guys. (Gets up to leave.)

Chandler: Okay, no problem, just remember to wake us up before you go-go.

[Scene: Monica and Rachel's erm, Chandler and Joey's, later that same day. Joey and Chandler are eating pizza, and Phoebe is trying to knit something.]

Phoebe: That's too hard. Too hard!

Monica: (entering with Rachel) All right boys, last chance for the tickets!

Rachel: Or I'll give them to my new boyfriend, Joshua.

Chandler: No thank you.

Joey: Wait-wait-wait-wait! (To Chandler) Come on! Come on, let's trade! The timing's perfect, I just clogged the toilet!

Chandler: Look, I want those basketball seats as much as you do! Okay, but we can't leave in the small apartment after we've lived here! Didn't you ever read *Flowers for Algernon*?

Joey: Yes! Didn't you ever read *Sports Illustrated*?! No! I didn't read yours! But come on, we can go to the game tonight!

Chandler: Look, the only way I will even consider this is if they offer a lot more than just season seats.

Joey: It's the Knicks!

Chandler: Screw the Knicks!

Joey: Whoa!

Chandler: I didn't mean that. I just meant that the apartment is worth so much more.

Joey: Huh.

Chandler: And the Knicks rule all.

Joey: Yeah, the Knicks rule all!

Phoebe: Hey, so? Are you gonna do it?

Chandler: No. No. We're not gonna do that, y'know why? Because its not an even trade.

Rachel: All right, okay, look, what if you could keep the apartment and get the tickets?

Joey: Done!

Rachel: Let me finish.

Joey: Oh.

Rachel: I'm talking about a bet, winner takes all.

Joey: Ooh, we could end up with nothing.

Phoebe: Or you could end up with everything.

Joey: Ooh, I like that.

Monica: All right, so what do you say?

Chandler: No!

Monica: Oh, just do it!!

Chandler: Op, op, I'm convinced!

Joey: Come on man, you know I'd do it for you! Because, you're my best friend.

Chandler: All right, but you can't use that again for a whole year. I'm in.

Joey: All right!

Phoebe: Ooh, this is so exciting! Ooh, God, what are you going to bet?

Rachel: Oh, okay, well, I think we should let Phoebe decide, because she's the only who's impartial, and she's so pretty.

Phoebe: Okay. Umm, ooh, ooh—oh, I have a game!

Joey: Okay!

Chandler: Okay!

Phoebe: This is great!

Joey: What's the game?! What's the game?!

Phoebe: Oh, well, it doesn't have a name—oh, okay, Phoebeball! No, it doesn't have a name. Umm, okay, Monica, what is your favourite thing about trees?

Monica: They're green?

Phoebe: Good! Good! Five points!

(They both rejoice; Chandler is totally confused.)

Phoebe: All right, Joey, same question.

(He looks to Chandler, who doesn't have a clue.)

Joey: Uhh, they're tall.

Phoebe: Ooh, three points. Both fine answers, but we were looking for leafy, leafy.

(Joey turns and is angry that Chandler didn't come up with the answer.)

Monica: That's not even a game!

Rachel: What? Shut up! We're winning!

Monica: You wanna finish this right now? All right, we get a deck of cards, high card wins. What do you say?

Chandler: Fine, let's do it.

Phoebe: Oh, I have cards!

Joey: Oh.

Monica: Oh, good.

Phoebe: Yeah! Here! (She grabs a deck out of her purse) Oh no, these are the trick deck. Okay. Here yes. Okay.

Chandler: Okay, you guys uh, you guys pick first

Rachel: Okay.

Monica: Okay. (She picks a card.) Four.

Chandler: That's a low one!

Joey: Yeah! Okay. (Joey picks a card.) Phoebe, you look, I can't.

Phoebe: What make you think I can?! (Shields her eyes from it.)

Joey: Okay. Okay. (He looks at the card.) Ace!

(Both Joey and Chandler and Monica and Rachel jump up and down for joy.)

Chandler: Why are you screaming and hugging?

Monica: Because we won our apartment back!

Joey: What? Ace is high! Jack, queen, king, ace!

Monica: No! Ace is low! Ace, two, three, four!

(They all look to Phoebe to settle this.)

Phoebe: I don't know. Ooh! Ooh! Look it! (She fans out the trick deck.) Ah-ha!

Rachel: All right, cut, let's pick again, pick again.

Joey: Okay.

Rachel: Come on apartment! Come on apartment! (Picks a card.) Oh! I know queen is high!

Joey: Uh-huh, not as high as...(picks a card) It worked! King!

Chandler: Yeah baby!

Monica: But, we pick again! We pick again!

Joey: Why?!

Monica: I don't know!

Chandler: Tickets please! (Rachel hands over the tickets) That's courtside baby!

Joey: Seriously, good game though. Good game. (He tries to congratulate them, but they pull away.) (To Chandler) What are they so mad about? They get the apartment back!

Chandler: No they didn't!

[Scene: Ross's apartment, Emily has packed as Ross returns.]

Ross: Hey!

Emily: I packed while you were gone. I left some knickers under your pillow.

Ross: (laughs) Move in with me.

Emily: What?!

Ross: Don't be scared, I-I know it sounds crazy and-and people will say it's too soon, but just-just think, think how great it will be.

Emily: Ohh, no. Ugh. Oh, leaving London, my whole family lives there.

Ross: I know.

Emily: My job!

Ross: Well, so, you-you'll get a job here! I mean, I'm always hearing about uh, them foreigners coming in here and stealing American jobs; that could be you!

Emily: Yeah, but it-it-it's my whole life—you come to England.

Ross: No, I can't. I would, I really would, but my son is here; I can't leave him. Isn't—you don't think there's any way?

Emily: Ohh, I don't think so. I mean it would be different if it was way into the future –and-and-and we were getting married or something.

Ross: What?

Emily: Oh no, no, right I shouldn't have said married. Uh, please don't go freaky on me. I didn't mean it. Well, I didn't say it; I take it back!

Ross: No, no, don't. Why don't we?

Emily: Why don't we what?

Ross: Get married.

Emily: You are mad!

Ross: No! No! I'm not! It's-it's-it's perfect! I mean it's better than you just-just moving here, 'cause it's us together forever, and that's-that's what I want.

Emily: We've only known each other for six weeks!

Ross: Yeah, I know, so what? I mean, who's-who's to say? Does that me we-we can't do it? Look, huh, I was with Carol for four years before we got married and I wound up divorced from a pregnant lesbian. I mean, this, this makes sense for us. Come on! I mean, on our first date we ended up spending the whole weekend in Vermont! I mean, last night I got my ear pierced! Me! This feels right. Doesn't it?

Emily: My parents are going to be really mad.

Ross: Is that—are you saying yes? Is that yes?

Emily: Yes.

(They kiss and hug.)

Emily: Yes!

Ross: Yes! We're getting married?!

Emily: Oh my God!

Ross: Yes!

Emily: We're getting married!

Ross: Come here, come here. Uh, (He takes the earring out.) ow! Emily, will you marry me?

Emily: Yes.

(He tries to put it on her finger.)

Emily: Ohh, it's a bit small.

Ross: Damn! I thought that was going to be romantic as hell!

Emily: It was.

(They kiss.)

Commerical Break

[Scene: The hallway, Joey and Chandler are coming back from the game.]

Chandler: Those were like the best seats ever.

Joey: Oh yeah. Hey! Should we give these shirts to the girls? Y'know, kinda like a peace offering.

Chandler: Oh yeah, that's very nice. Plus, y'know they were free and they're too small.

(He knocks on the girls' door and walks in. Surprise! The girls, obviously using *Star Trek* technology, have completely moved everything in both apartments back to their original positions, all in the time it took for the guys to go to a basketball game. Wow! Anyhoo, Chandler is stunned, and Joey doesn't even realise it.)

Chandler: Oh. Oh, God! (He starts running around like a chicken with his head cut off.)

Joey: Hey, want a beer? (Hands him a beer and sits down in one of the chairs.) (Jumping up.) WHOA!!!!

Chandler: I KNOW!!!

(They both sprint to what used to be their apartment.)

Chandler: Open up! Open up! Open up!

(A very angry Monica opens the door with the security chain still on.)

Monica: We'll discuss it, in the morning! (Slams the door shut.)

Chandler: What the hell is going on?!

(It's Rachel's turn to open the door.)

Rachel: We took our apartment back!! (Slams the door shut.)

Phoebe: (opening the door) I had nothing to do with it. (Closes the door.) (Opens the door.) Okay, it was my idea, but I don't feel good about it.

(She goes to close the door, but Chandler puts his foot in it.)

Chandler: We are switching back, right now!

Monica: No, we're not! We're not leaving!

Chandler: Well, you're gonna have to leave sometime, because you both have jobs, and as soon as you do, we're switching it back! There's nothing you can do to stop us! Right, Joe?

Joey: I don't know.

Chandler: What?

Joey: I don't want to move again!

Chandler: I don't care, this is our apartment! And they stole—you stole it—our apartment, and we won that apartment fair and square, twice! And I am getting it back right now. I'm getting back right now!

(They open the door.)

Rachel: All right. We figured you might respond this way, so we have a backup offer.

Chandler: Oh no-no-no, no more offers. You can't offer anything to us!

Rachel: Let us keep the apartment and...

Monica: As a thank you, Rachel and I will kiss for one minute.

[Time lapse. The guys are entering their apartment.]

Chandler: Totally worth it!

Joey: That was one good minute!

Chandler: Good night.

Joey: Good night.

(They both go back into their old rooms and shut the doors. Of course, Chandler has to close both sections of his door.)

[Cut to the girls apartment.]

Monica: Men are such idiots.

Rachel: Yeah! Can you believe that something that stupid actually got us our apartment back?

Phoebe: That's so funny to think if you'd just done that right after the last contest, no one would have had to move at all.

Monica: Yeah, let-let-let's pretend that's not true.

Rachel: Yeah.

Phoebe: Okay, scarf's done. (It's not really a scarf, it's just a bunch of yarn that Phoebe has tied together. Just then, Ross and Emily enter dragging with them Joey and Chandler.)

Ross: Come on! Come on. Come on.

Chandler: Okay!

Phoebe: Hey!

Ross: Hey!

Monica: What-what's going on?

Joey: Ross has some big thing to tell everyone.

Ross: Uhh, okay, it's uh, Emily and I, we decided to uh, to get married. (The gang is stunned.)

Phoebe: What? Oh, are you pregnant too?!

Emily: Umm, no.

Monica: When, when did—how, how did you...

Ross: We, we just decided to uh, to go for it.

Emily: I mean, we know it's a bit hasty but, uh, it just feels so right, so... (Rachel slowly walks in from her bedroom. She is stunned speechless.)

Ross: (turning around.) Umm, uh, I was just telling the guys...

Rachel: Yeah, I-I heard. (Pause, everyone looks at each other, waiting for Rachel's reaction.) I think it's great! (Hugs Ross.) Ohh, I'm so happy for you! (Seeing Rachel's apparently okay with this, the rest of the gang jumps up to congratulate Ross and Emily on their pending nuptials.)

Chandler: Oh, well, that's great!

Joey: Yeah! Yeah!

Monica: (to Ross) I can't believe you're getting married!

Ross: Yeah. (They hug again.)

Joey: Monica and Rachel made out. (Giggles like a schoolboy and Monica glares at him.)

Closing Credits

[Scene: Joey's bedroom, he is awoken by the singing guy.]

The Singing Man: (singing) Morning's here! The morning's here!
(Joey joins him.)

Both: Sunshine is here! The sky is clear, the morning's here!

The Singing Man: Hey! You're back!

Joey: Hey! (Singing) Get into gear!

The Singing Man: (singing) Breakfast is near!

Both: The dark of night has disappeared!!

The Singing Man: I'll see you tomorrow morning!

Joey: (happily) Okay!

End

Список использованной литературы

1. С.А. Сорокина, С.В. Кузьмина, И.А. Панкратова «Friends». Саратов, 2009.
2. <http://www.livesinabox.com/friends/scripts.shtml>

Словари

1. Cambridge International Dictionary of English. - Cambridge University Press, 1995.